

BLOGUE
L'action d'Apple en route vers 300\$. Lisez Richard Dufour sur lapresseaffaires.cyberpresse.ca/dufour

PLANÈTE ÉCONOMIQUE
Dieu est brésilien. La chronique de Richard Dupaul sur lapresseaffaires.cyberpresse.ca/dieu

VIDÉO
La Banque du Canada prête à bouger. L'analyse vidéo de Rudy Le Cours sur lapresseaffaires.cyberpresse.ca/videos

PORTFOLIO ENVIRONNEMENT LE JOUR DE LA TERRE A 40 ANS PAGES 7 À 10

LA PRESSE AFFAIRES



LE CANADA EN TÊTE DU G7 LES PRÉVISIONS ÉCONOMIQUES DU FMI

PAGE 3

AUTOMOBILE FIAT DÉVOILE SES PLANS

PAGE 5

 S&P TSX 12 134.56 +21.03 (+0.17%)	 S&P 500 1205.94 -1.23 (-0.10%)	 DOW JONES 11 124.92 +7.86 (+0.07%)	 PÉTROLE 83.68\$US -0.17\$US (-0.20%)	 DOLLAR 100.08¢US -0.04¢US
---	---	---	---	--

CAISSE DE DÉPÔT

Le risque, comme le cholestérol

HÉLÈNE BARIL

Le portefeuille de la Caisse de dépôt est un peu plus risqué qu'avant, mais il contient plus de bons risques et moins de mauvais risques, comme il y a du bon et du mauvais cholestérol.

« En 2009, la Caisse a réduit les mauvais risques et augmenté les bons risques, ce qui fait qu'au total, le risque n'a pratiquement pas bougé », estime Michel Nadeau, qui a longtemps été le numéro deux de la Caisse de dépôt.

Le grand patron de la Caisse de dépôt, Michael Sabia, soutient avoir réduit le risque du portefeuille d'investissement et son ancien président, Richard Guay, affirme le contraire. Qui a raison? Ni l'un ni l'autre n'a tort, estiment les observateurs interrogés hier.

Pris dans son ensemble, le portefeuille de la Caisse de dépôt est moins risqué qu'il ne l'était sous l'ancienne administration, comme le dit M. Sabia. En tenant compte uniquement des risques de marché, il l'est un peu plus, comme l'affirme M. Guay.

C'est du risque de marché qu'a parlé Richard Guay en entrevue à Radio-Canada. Selon le rapport annuel de la Caisse, le risque total associé au marché a augmenté de 2,92 % en 2009, ce qui correspond à la plus grande proportion d'actions dans son portefeuille.

Mais, dans le risque total, « il y a des bons et des mauvais risques, comme il y a du bon et du mauvais cholestérol », illustre Michel Nadeau.

Les mauvais risques, ce sont l'endettement et les produits dérivés complexes, qui ont été considérablement réduits.

➤ Voir **RISQUE** en page 4

DE LA CONCURRENCE POUR LE TSX

Le marché Alpha veut devenir une Bourse complète

EXCLUSIF

MARTIN VALLIÈRES

Déjà défiée par les marchés alternatifs, la Bourse de Toronto pourrait faire bientôt face à la concurrence d'une nouvelle Bourse canadienne de plein exercice. Il s'agirait d'une situation inédite depuis le retrait de la Bourse de Montréal du marché des actions, il y a une dizaine d'années.

C'est du moins l'ambition de la firme Alpha Trading, la même qui, avec l'appui des plus gros courtiers canadiens, exploite un marché privé qui s'est hissé à 30 % du volume des actions cotées à Toronto, en seulement 16 mois d'exploitation.

Avant la fin de l'année?

Alpha vient de demander un permis de Bourse complet auprès de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (CVMO). Et si elle l'obtient « avant la fin de l'année », espère son président, Jos Schmitt, Alpha pourrait se retrouver en face à face direct avec la Bourse de Toronto dès le début de 2011.

➤ Voir **ALPHA** en page 4

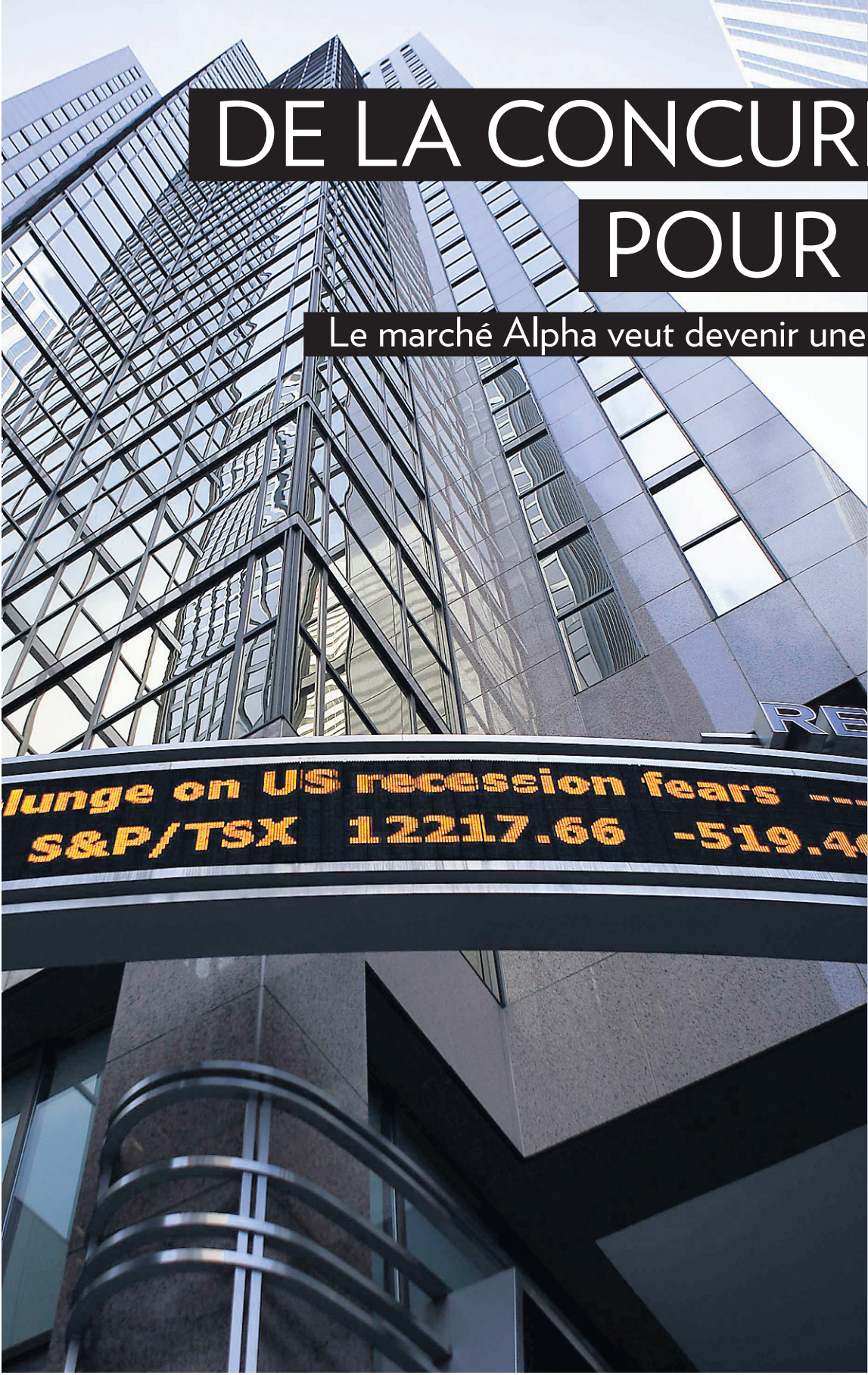


PHOTO PETER JONES, REUTERS

REDEVANCES DU CÂBLE

Radio-Canada et Quebecor boudent le débat

VINCENT BROUSSEAU-POULIOT

Radio-Canada et Quebecor ne participeront pas au débat en Cour d'appel fédérale à savoir si le CRTC a le droit d'instaurer un régime de redevances pour les télé généralistes.

Huit intervenants du milieu de la télé, dont les télé généra-

listes V, CTV et CanWest Global ainsi que les distributeurs Rogers, Telus, Shaw et Bell, feront chacun valoir leurs arguments aux trois juges de la Cour d'appel fédérale. Radio-Canada et Quebecor – qui possède à la fois le distributeur Vidéotron et le Groupe TVA – seront absents du débat judiciaire. Les entreprises du milieu de la télé

avaient jusqu'à lundi dernier pour signifier à la Cour d'appel fédérale leur intention d'intervenir dans le dossier.

Radio-Canada explique son absence en cour par son exclusion du régime de redevances du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC), qui ne s'adresse qu'aux télé

généralistes privées. Le CRTC réévaluera les demandes de redevances de Radio-Canada lors du renouvellement de sa licence en 2011. « La décision et le renvoi du CRTC à la Cour d'appel fédérale ne concernent que les télé généralistes privées et non Radio-Canada, dit Marco Dubé, porte-parole de Radio-Canada. S'il y a une

règle pour les télédiffuseurs privés, elle ne s'appliquera pas à Radio-Canada. Ça ne changera pas grand-chose pour nous. »

Quebecor n'a pas rappelé *La Presse Affaires* hier afin de commenter son absence en Cour d'appel fédérale.

➤ Voir **CÂBLE** en page 5

Même à l'autre bout du monde,
nous sommes juste à côté de vous.

Blakes
AVOCATS

LE RETOUR DE L'INDUSTRIE AUTOMOBILE

« Sauveur » de l'américain Chrysler, le géant italien Fiat passe en vitesse supérieure, avec le lancement de près de 40 nouveaux modèles d'ici 2014, dont plusieurs seront assemblés et vendus aux États-Unis. Pour sa part, General Motors vient de rembourser ses dettes auprès de Washington et Ottawa. Bref, l'industrie automobile retrouve la confiance.

Fiat dévoile ses plans

Le groupe italien se scinde, les objectifs pour Chrysler sont ambitieux

MATHIEU GORSE
AGENCE FRANCE-PRESSE

TURIN — Le groupe automobile italien Fiat entend séparer ses activités automobiles des autres activités et se donne des objectifs ambitieux d'ici 2014 grâce à son alliance avec Chrysler.

Alors que le processus de redressement du groupe est « achevé », « il n'y a plus de raison de garder ensemble » des activités ayant des « logiques industrielles et financières aussi différentes », a tranché le directeur général, Sergio Marchionne, au cours de la présentation du plan stratégique 2010-2014 hier.

Les filiales Iveco (camions et autobus), CNH (tracteurs agricoles et de construction) et les activités industrielles de la filiale FPT feront partie d'un nouveau groupe baptisé Fiat Industrial qui devrait être introduit à la Bourse de Milan d'ici la fin de l'année.

Les activités automobiles, qui regroupent les marques Fiat, Lancia, Alfa Romeo, Ferrari et Maserati, ainsi que les composants, resteront au sein du groupe actuel.

Les actionnaires de Fiat recevront une action du nouveau groupe pour une action Fiat, un rapport d'échange qui fera de la famille Agnelli l'actionnaire de référence des deux groupes avec une participation de 30 %.

« Avec cette structure, les deux groupes auront la liberté de poursuivre les meilleurs choix stratégiques, y compris des alliances potentielles », a souligné M. Marchionne.

Pour l'automobile, cette opération pourrait en effet faciliter à l'avenir une éventuelle fusion avec Chrysler ou d'autres rapprochements. Fiat détient pour l'heure 20 % de l'américain, mais devrait monter à 35 % d'ici à deux ans avant de prendre éventuellement la majorité du capital à terme.

À la Bourse de Milan, les investisseurs ont salué cette annonce. Le titre Fiat a clôturé en hausse de 1,73 %, à 10,6 euros, après avoir déjà progressé de près de 10 % mardi.

Le marché avait en effet perçu mardi l'annonce de la



PHOTO ALBERTO RAMELLA, ASSOCIATED PRESS
Sergio Marchionne, directeur général du groupe Fiat, Luca Cordero di Montezemolo, président démissionnaire de Fiat, et le nouveau président, John Elkann. Le marché s'est réjoui de l'annonce de la nomination à la présidence du jeune Elkann vue comme un signe précurseur d'un autre grand changement en ce qui concerne la structure de la plus grande entreprise du pays.

nomination à la présidence du jeune John Elkann (34 ans), petit-fils de l'« Avvocato » Gianni Agnelli, comme un signe précurseur d'un autre grand changement au niveau de la structure de la plus grande entreprise du pays.

Fiat a par ailleurs affiché des objectifs ambitieux pour les cinq prochaines années grâce à son alliance avec Chrysler. Le groupe mise

sur un bond de son bénéfice net à un niveau compris entre 4,8 et 5 milliards d'euros en 2014 comparativement à un bénéfice net qui devrait être « proche de l'équilibre » cette année et sur une croissance de 13,1 % par année de son chiffre d'affaires pour arriver à 93 milliards d'euros dans quatre ans.

Fiat lancera au total 34 nouveaux modèles d'ici 2014,

dont 13 seront assemblés par Chrysler en Amérique du Nord et au Mexique. Il modernisera par ailleurs 17 modèles existants.

Les marques Lancia et Chrysler seront comme prévu « totalement intégrées », tandis qu'Alfa Romeo fera son retour aux États-Unis en 2012.

En 2014, Fiat et Chrysler devraient produire plus

34

Fiat lancera au total 34 nouveaux modèles d'ici 2014 dont 13 seront assemblés par Chrysler en Amérique du Nord et au Mexique.

5

MILLIARDS

Le groupe mise sur un bond de son bénéfice net à un niveau compris entre 4,8 et 5 milliards d'euros en 2014 contre un bénéfice net qui devrait être « proche de l'équilibre » cette année.

6

MILLIONS

En 2014, Fiat et Chrysler devraient produire plus de 6 millions de véhicules, le seuil de « survie » dans l'industrie automobile.

de 6 millions de véhicules, ce qui est considéré par M. Marchionne comme le seuil de « survie dans la jungle de l'industrie automobile ».

En réponse aux craintes de désengagement du groupe d'Italie, le groupe a annoncé qu'il allait y doubler sa production, à 1,65 million de véhicules.

Grâce à son alliance avec Chrysler, Fiat devrait en outre économiser 1,5 milliard d'euros d'ici 2014.

Le groupe a par ailleurs annoncé une réduction de sa perte à 21 millions d'euros au premier trimestre comparativement à 411 millions d'euros un an plus tôt, mais a prévenu que 2010 serait encore une année difficile pour l'automobile.

Chrysler accumule les pertes

AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON — Le constructeur automobile américain Chrysler a perdu 4 milliards US depuis sa sortie de faillite en juin 2009, dont 3,78 durant la seule année 2009, a-t-il annoncé hier dans un communiqué.

Après avoir essuyé une perte nette de 3,78 milliards US entre le 10 juin et le 31 décembre 2009, Chrysler a perdu 197 millions US au cours des trois premiers mois de l'année.

Toutefois, son résultat d'exploitation est revenu dans le vert au premier trimestre, à 143 millions US, grâce notamment à d'importantes réductions de coûts.

« Ce résultat d'exploitation positif (...) montre à nos



PHOTO MIKE BLAKE, ARCHIVES REUTERS
Après avoir essuyé une perte nette de 3,78 milliards US entre le 10 juin et le 31 décembre 2009, Chrysler a perdu 197 millions US au cours des trois premiers mois de l'année.

clients, vendeurs et fournisseurs que les objectifs que nous nous sommes fixés pour

2010 sont atteignables », s'est félicité Sergio Marchionne, patron de Fiat et de Chrysler,

dans un communiqué. À la fin de mars, le groupe disposait de 7,4 milliards US de trésorerie et d'un total de 9,8 milliards US de liquidités disponibles.

La firme de Detroit a réalisé un chiffre d'affaires de 9,687 milliards US, en hausse de 2,7 % par rapport au quatrième trimestre.

C'est la première fois que Chrysler publie ses résultats depuis que Fiat a pris le contrôle opérationnel de l'américain après sa sortie du dépôt de bilan.

De l'espoir pour 2011

Le troisième constructeur américain table sur un retour à l'équilibre pour son résultat d'exploitation sur l'ensemble de l'année 2010. Il prévoit

des fonds autogénérés négatifs de 1 milliard US pour la totalité de l'exercice.

Les ventes mondiales de véhicules Chrysler pour le premier trimestre ont atteint 334 000, comparativement à 318 000 au quatrième trimestre de 2009.

« Nous pensons que les ventes de Chrysler vont continuer à progresser, car nous lançons de nouveaux produits au deuxième trimestre, notamment le Jeep Grand Cherokee 2011 », a souligné M. Marchionne.

L'américain a vendu 739 000 véhicules dans le monde entre le 10 juin et le 31 décembre, dont 513 000 aux États-Unis.

La publication des résultats de Chrysler est intervenue alors que M. Marchionne dévoilait à Turin, en Italie, la stratégie industrielle de Fiat pour 2010-2014, levant le voile sur les nouveaux modèles et les objectifs financiers.

GM a fini de rembourser l'aide de 8,1 milliards US

ASSOCIATED PRESS

DETROIT — Le constructeur automobile américain General Motors a terminé le remboursement des 8,1 milliards US obtenus en aide d'urgence des gouvernements du Canada et des États-Unis.

Le président et chef de la direction de GM, Ed Whitacre,

estime que cela démontre que le géant est sur le chemin du retour.

GM avait obtenu un total de 52 milliards US du gouvernement américain et 9,5 milliards US des gouvernements du Canada et de l'Ontario. GM devait donc à l'origine rembourser une somme totale de près de 62

milliards US, mais l'essentiel de cette dette a éventuellement été converti en participation dans l'entreprise, ne laissant que 8,1 milliards US à rembourser en liquide.

GM espère rembourser les 45,3 milliards US qu'il doit encore à Washington et les 8,1 milliards US qu'il doit à Ottawa en procédant à une

émission d'actions, possiblement d'ici la fin de l'année.

Le constructeur a terminé les remboursements en liquide aux gouvernements mardi, avec cinq ans d'avance dans le cas du gouvernement américain.

GM avait remboursé quelque 2 milliards US aux États-Unis – et quelque 384

millions US au Canada – en décembre et mars, et avait promis de terminer le remboursement d'ici juin. Les dirigeants de l'entreprise ont toutefois expliqué que leurs flux de trésorerie ont été plus solides que prévu, ce qui leur a permis de rembourser hâtivement les 5,8 milliards US manquants.

PRÉVISIONS DU FONDS MONÉTAIRE INTERNATIONAL

Ô Canada, ô croissance

La reprise économique mondiale sera très inégale en 2010, prévoit le FMI. L'Asie agira comme une locomotive, l'Europe continuera de traîner en queue de peloton, et le Canada s'en tirera assez bien à mi-chemin entre les deux. Tous les pays partagent cependant un même problème selon le FMI: les gigantesques dettes publiques auxquelles il faut s'attaquer « d'urgence ».



STÉPHANE PAQUET

Si n'en tient qu'au Fonds monétaire international, l'économie canadienne fera mieux que celle de ses compatriotes du G7 ces deux prochaines années. Cela aura un impact à court terme sur le marché boursier canadien.

Dans ses prévisions publiées hier, le FMI prévoit une croissance de 3,1 % pour le Canada en 2010, suivi de 3,2 % en 2011. Les chiffres pour les États-Unis sont 3,1 % cette année, mais de seulement 2,6 % l'an prochain.

« Les pays dont la production a chuté davantage au cours de la Grande Récession vont se remettre plus lentement que ceux qui en ont moins pâti », écrit le FMI.

Mais attention! Le champion du G7 fait face à des adversaires faiblards. La croissance moyenne dans les « pays avancés » devrait être de 2,3 % à peine

cette année. Sur la planète, le gain atteindrait 4,2 %.

Dans les quelques lignes consacrées au pays, les économistes du FMI soulignent que « le Canada a abordé la crise mondiale en bonne forme, et la stratégie de sortie dans son cas semble moins problématique qu'ailleurs ».

Dans son épître sur l'économie américaine, le FMI s'attarde à la dette publique. « Une fois que le redresse-

à 8 % du PIB en 2020, tandis que l'endettement de l'État fédéral dépasserait 100 % du PIB. »

Cette préoccupation du FMI rejoint celle de nombreux économistes, dont ceux de Desjardins qui ont publié hier une étude intitulée *La décennie du rééquilibrage*. Celle-ci aborde notamment la question de l'endettement des États. Et du défi qui attend les argentiers américains.

« Pour atteindre l'équilibre budgétaire, si on y va trop rapidement, ça peut avoir des conséquences assez graves sur l'économie, explique l'économiste Hendrix Vachon, qui cosigne l'étude. Si on prend trop de temps, ça peut amener des conséquences financières parce que si les marchés deviennent nerveux, tu peux avoir des hausses de taux d'intérêt, ce qui fait en

plus clair: « Les bases de la croissance passée, qui reposent pour l'essentiel sur le consommateur, en particulier américain, ne sont pas viables à long terme. »

Impact en Bourse

Le stratège Vincent Delisle, de Scotia Capitaux, n'a pas porté une grande attention aux prévisions du FMI. Pour lui, la reprise à deux vitesses est déjà une réalité en Amérique du Nord. Il prépare donc son portefeuille boursier en conséquence.

Ces temps-ci, il regarde d'un œil plus attentif le comportement du marché australien, lui qui vit depuis l'automne avec des taux d'intérêt en hausse, gracieuseté de la Reserve Bank of Australia. La Banque du Canada s'apprête également à remonter les siens.

Son constat est le suivant: dans la première partie de la reprise économique, ce sont les titres financiers et la consommation discrétionnaire qui ont bien fait. Depuis que les taux ont commencé à augmenter, ils enregistrent une piètre performance.

Ces six derniers mois, les meilleurs secteurs sont la consommation de base, les télécommunications et, dans une certaine mesure, les services publics. « On a clairement vu le mouvement sur le marché australien et c'est ce qui va se produire, je pense, sur le marché canadien », souligne M. Delisle.



Pour joindre notre journaliste: spaquet@lapresse.ca

DETTE PUBLIQUE

Le FMI souligne l'urgence des mesures à adopter

AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON — Le Fonds monétaire international (FMI) a fait état hier d'une reprise économique face à laquelle les pays du monde sont très inégaux, et haussé le ton dans son appel à combattre la dette publique, une tâche à entamer « d'urgence », selon lui.

Dans ses « Perspectives de l'économie mondiale » semestrielles, le FMI a relevé sa prévision de croissance pour la planète, à 4,2 % pour 2010 contre 3,9 % prévus en janvier.

« L'économie mondiale est en train de repartir, et mieux que nous l'estimions probable auparavant. C'est certainement une nouvelle bienvenue », a déclaré lors d'une conférence de presse à Washington l'économiste en chef du Fonds, Olivier Blanchard.

« Mais des difficultés nouvelles et exceptionnelles se sont présentées », a-t-il immédiatement ajouté, évoquant les déséquilibres dans cette croissance, et le gonflement de la dette publique des pays développés.

Le contraste est surtout évident entre l'Europe, où l'activité ne repart que lentement (1,0 % de croissance dans la zone euro, 1,3 % au Royaume-Uni), et l'Asie, où elle a déjà fortement accéléré (8,7 %, dont 10 % pour la Chine). Entre les deux se situent les États-Unis (3,1 %), et le large groupe des pays émergents et en développement (6,3 %).

Comme conséquence immédiate, les capitaux affluent vers ces zones de croissance, amenant le Fonds à s'inquiéter de déséquilibres des comptes courants qui « augmentent sensiblement avec la reprise du commerce mondial, l'amélioration des conditions de financement, et la stabilisation du prix des matières premières à des niveaux plus élevés ».

En revanche, les taux de change ne bougent pas aussi vite. « Les monnaies d'un certain nombre d'économies asiatiques restent sous-évaluées, dans des

proportions considérables dans le cas du yuan, tandis que le dollar et l'euro restent forts par rapport à leurs fondamentaux de moyen terme », a estimé le FMI.

« L'ajustement majeur dans les taux de change que nous voulons voir dans le monde est un ajustement entre les monnaies des pays développés et celles d'un certain nombre d'économies avancées », a appuyé M. Blanchard.

L'autre ajustement qu'appelle de ses vœux le FMI est la réduction du déficit public des pays les plus riches de la planète.

« Un grand nombre de ces pays doivent aussi adopter d'urgence des stra-

tégies crédibles à moyen terme pour limiter l'endettement public et ensuite le ramener à des niveaux plus prudents », a-t-il indiqué dans son rapport.

Les termes choisis, et notamment la référence à « l'urgence » de ces mesures, révèlent une inquiétude croissante du FMI.

« Les risques liés à la dette des États pourraient déprimer l'activité pour tout un ensemble de raisons », a-t-il relevé. Il évoque une perte de souplesse budgétaire, voire une forte vulnérabilité pour les pays les plus touchés, une hausse des taux d'intérêt généralisée, et in fine une baisse de la croissance.



PHOTO STEPHEN JAFFE, AGENCE FRANCE-PRESSE

L'économiste en chef du Fonds monétaire international, Olivier Blanchard, a appelé les pays à combattre la dette publique, une tâche qualifiée « d'urgence ».

LES PRÉVISIONS ÉCONOMIQUES DU FMI

Croissance du PIB

	2010	2011
Monde	+4,2%	+4,3%
Pays développés	+2,3%	+2,4%
États-Unis	+3,1%	+2,6%
Japon	+1,9%	+2,0%
Zone euro	+1,0%	+1,5%
Allemagne	+1,2%	+1,7%
France	+1,5%	+1,8%
Grande-Bretagne	+1,3%	+2,5%
Canada	+3,1%	+3,2%
Économies émergentes	+6,3%	+6,5%
Chine	+10,0%	+9,9%
Inde	+8,8%	+8,4%
Amérique latine	+4,0%	+4,0%
Brésil	+5,5%	+4,1%

Source: AFP

COMPÉTENCE, EXPÉRIENCE, SUCCÈS!

Fraser Milner Casgrain S.E.N.C.R.L. (FMC) accueille avec grande fierté Me Marc Lemieux à titre d'associé et de chef du groupe des services financiers de son bureau de Montréal. Au cours de sa carrière, Marc s'est acquis une réputation des plus enviables auprès des communautés juridiques et d'affaires de partout au pays. Outre son expertise reconnue en droit bancaire et financement des entreprises, Marc a récemment passé trois ans à la tête du contentieux d'une grande entreprise du secteur de l'énergie, ce qui lui permet de bien maîtriser les enjeux de nos clients en matière de gestion des risques et des coûts juridiques. Grâce à ses connaissances approfondies du monde des affaires, Marc sera un atout pour notre cabinet ainsi que pour nos clients, qui tireront profit de ses conseils avisés et de son savoir-faire exceptionnel. Avec plus de 500 avocats et six bureaux au Canada, FMC est l'un des principaux cabinets d'avocats en droit des affaires et en litige au pays.



FRASER MILNER CASGRAIN S.E.N.C.R.L.
PRÉSENTS POUR VOTRE AVENIR



MONTRÉAL • OTTAWA • TORONTO • EDMONTON • CALGARY • VANCOUVER

www.fmc-avocats.com

LA PRESSE AFFAIRES

À L'AGENDA

■ PRÉVISIONS ■ RÉEL BPA: bénéfice par action K: millier M: million G: milliard

AUJOURD'HUI

Ventes maisons existantes (É.-U.)	mars: 5,6% fév.: -0,6%
American Express	BPA 1T: 62¢US
Celestica	BPA 1T: 19¢
PepsiCo	BPA 1T: 75¢US

MARDI 27 AVRIL

Confiance des consom. (É.-U.)	avril: 54,0 mars: 52,5
3 M Co	BPA 1T: 1,21\$US
CIT Group	BPA 1T: -25¢US
Coca-Cola	BPA 1T: 22¢US
TransAlta	BPA 1T: 51¢

Source: Bloomberg

DEMAIN

Prix à la consom. (Can.)	mars: 0,2% fév.: 0,4%
Ventes au détail (Can.)	fév.: 1,0% janv.: 0,7%
Ventes maisons neuves (É.-U.)	mars: 4,6% fév.: -2,2%

MERCREDI 28 AVRIL

Réunion de la Réserve fédérale (É.-U.)	28 avril: 0,25% 16 mars: 0,25%
Canam	BPA 1T: 6¢
CGI	BPA 2T: 27¢
Jean Coutu	BPA 4T: 17¢

LUNDI 26 AVRIL

CN	BPA 1T: 76¢
Canfor Pulp	BPA 1T: 55¢
Caterpillar	BPA 1T: 39¢US
Texas Instruments	BPA 1T: 51¢US
Whirlpool	BPA 1T: 1,24\$US

JEUDI 29 AVRIL

Fortis	BPA 1T: 59¢
Imax	BPA 1T: 33¢
Imperial Oil	BPA 1T: 59¢
Maple Leaf Foods	BPA 1T: 12¢
Potash Corp	BPA 1T: 1,32\$

POUR NOUS JOINDRE

La Presse Affaires, 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9
lpa@lapresseaffaires.com

SUDOKU

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations: www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

6				7	2		8	
							3	
		1	3	4	8			
	1		4					
	7		8			5		1
	4	9			7	6	2	
7			9	5	6			
						7		
5						6		

Niveau de difficulté : MOYEN

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

7	6	3	2	1	8	9	4	5
9	4	2	6	3	5	8	1	7
8	5	1	7	4	9	2	6	3
3	9	6	1	8	7	4	5	2
1	2	8	5	6	4	7	3	9
4	7	5	3	9	2	6	8	1
6	1	9	8	2	3	5	7	4
5	3	4	9	7	6	1	2	8
2	8	7	4	5	1	3	9	6

Par Fabien Savary

1655

Le risque, comme le cholestérol

RISQUE

suite de la page 1

Les bons risques, c'est la part des investissements en actions qui est passée de 22,4 à 35,4 % du portefeuille de la Caisse en 2009.

Les actions sont un investissement plus risqué que les titres à revenus fixes, comme les obligations, ce qui explique l'augmentation du risque total du portefeuille de la Caisse.

En pratique, ça veut dire que les gestionnaires de la Caisse ont un portefeuille moins risqué à gérer à court terme, croit Denis Durand, de Jarislowsky Fraser, lui aussi un ancien de la Caisse. C'est un portefeuille qui contient moins de dettes et, donc, moins d'effet de levier, et moins de produits dérivés, explique-t-il.

Voir plus clair

Le risque de marché se mesure par un calcul, celui



PHOTO MATHIEU BÉLANGER, ARCHIVES REUTERS

Richard Guay, ex-patron de la Caisse de dépôt, s'inquiète du niveau de risque du portefeuille d'investissement de la Caisse.

de la valeur à risque (VaR), qui est maintenant calculée tous les jours par la Caisse de dépôt, plutôt qu'une fois par mois comme c'était le cas

auparavant. En plus d'être quotidien, le calcul de la valeur à risque a été raffiné afin de tenir compte des événements extrêmes qui peu-

vent survenir. Ce changement a été critiqué par Richard Guay.

L'ancien président, dont le contrat de conseiller stratégique n'a pas été renouvelé par la Caisse, estime que cette nouvelle façon de calculer le risque tient compte de situations extrêmes qui n'ont qu'une infime chance de se produire. Elle n'est donc pas pertinente pour les gestionnaires de la Caisse qui doivent travailler avec des hypothèses plus réalistes.

Michel Nadeau lui donne raison sur ce point.

Cette nouvelle façon de calculer la valeur à risque pose «une hypothèse ultrapessimiste qui risque d'inquiéter les gens», estime Michel Nadeau. «Ce n'est pas parce qu'on n'a pas prévu une tempête qu'il faut maintenant en prévoir une chaque année», illustre-t-il.

À la Caisse de dépôt, on ne voit pas les choses de la même

façon. Avec l'ancienne façon de calculer, la crise de 2008 n'apparaissait pas sur l'écran radar, mais elle serait apparue avec la nouvelle façon, explique Bernard Morency, premier vice-président et responsable des comptes des déposants à la Caisse de dépôt.

«Ça ne nous empêche pas de prendre des risques, soutient-il, mais pour prendre les bons risques, il faut d'abord s'assurer de les identifier tous.» La VaR n'est qu'un des outils utilisés par la Caisse pour évaluer ses risques, relativise-t-il.

Avant de changer la méthode de calcul de la valeur à risque, la Caisse a regardé ce que faisaient les autres gestionnaires de fonds au Canada. Tous ceux qui utilisent cette mesure, de même que les six grandes banques canadiennes, la calculent de la même façon que la Caisse le fait maintenant, selon Bernard Morency.

En plus des risques de marché, la Caisse évalue et quantifie deux autres types de risques, le risque de crédit et le risque de contrepartie, qui ont tous deux été réduits en 2009, indique le vice-président.

De la concurrence pour le TSX

ALPHA

suite de la page 1

«Alpha a démontré sa pertinence pour le marché boursier au Canada en grandissant et en atteignant la rentabilité plus rapidement que nos semblables en Europe et aux États-Unis. Alpha est maintenant prête à concurrencer la Bourse de Toronto sur un pied d'égalité», a expliqué M. Schmitt, en entretien avec *La Presse Affaires*.

Depuis novembre 2008, le permis de marché alternatif exploité par Alpha la restreint au marché secondaire hors-cote, c'est-à-dire la revente d'actions entre courtiers pour leurs clients.

Avec l'obtention d'un permis de Bourse complet, Alpha cible l'ajout de deux autres créneaux de marché: l'inscrip-

tion d'actions nouvellement émises ainsi que la revente de données boursières.

Au Canada, ces deux créneaux demeurent l'apanage quasiment exclusif – et très lucratif – de la Bourse de Toronto et son affiliée, la Bourse TSX Croissance.

Entre-temps, malgré son permis partiel, Alpha s'est vite acquis une part de marché notable: près du tiers du volume des actions cotées à Toronto et 20 % des actions cotées au TSX-croissance.

Aussi, l'essor rapide d'Alpha a forcé la Bourse de Toronto à abaisser ses tarifs de transactions au cours des derniers trimestres.

Ces baisses de tarifs ont entaché les résultats financiers et la valeur boursière du Groupe TMX, qui chapeaute les deux Bourses d'actions (Toronto et

TSX Croissance) ainsi que la Bourse de Montréal et le marché BOX de Boston, spécialisés dans les produits dérivés.

Des analystes ont aussi rabaissé leurs prévisions de résultats pour TMX, ainsi que leurs recommandations envers ses actions.

«Les perspectives d'affaires de TMX sont embrouillées, sinon négatives, face aux marchés alternatifs. Les baisses de tarifs à la Bourse de Toronto témoignent de l'érosion accélérée de ses parts de marché», écrivait Shubha Khan, analyste à la Financière Banque Nationale, dans une récente note à ses clients-investisseurs.

Pour leur part, des dirigeants de la Bourse de Toronto ont aussi manifesté leur appréhension envers l'essor rapide d'Alpha.

En entrevue récente à un quotidien torontois, le président du Groupe TMX, Tom Kloet, a même suggéré que les autorités boursières forcent les grands courtiers canadiens à réduire leur participation au capital-actions d'Alpha.

Selon M. Kloet, cette situation pourrait susciter un «conflit d'intérêts potentiel» entre les courtiers et l'opération d'un marché boursier.

Mais selon Jos Schmitt, président d'Alpha, ces propos traduisent une crainte exagérée envers de nouveaux concurrents. «Je souhaite qu'ils évoluent d'une réaction émotive contre la concurrence à son utilisation comme un motif à

devenir encore meilleur», a indiqué M. Schmitt.

Depuis ses débuts, la propriété d'Alpha est partagée parmi les filiales boursières des six principales banques au Canada, dont la Nationale, ainsi que du Mouvement Desjardins.

Y participent aussi le gros courtier indépendant Canaccord Capital, ainsi que l'Office d'investissement du Régime de pensions du Canada, l'un des principaux investisseurs institutionnels au pays.

Avec de tels copropriétaires, Alpha a profité d'un apport considérable de transactions pour accélérer sa croissance initiale.

Mais, depuis, selon son président, Alpha a élargi sa clientèle avec une soixantaine des principaux courtiers et investisseurs au Canada.

LE CERCLE CANADIEN
MONTRÉAL
THE CANADIAN CLUB

PARTENAIRE PRINCIPAL

Rendez-vous avec nos PDG

Déjeuner-conférence

John Parisella
Délégué général du Québec à New York

*Politique américaine :
changements, défis et perspectives*

Mercredi 5 mai 2010, 12 h à 14 h
Club Saint-James de Montréal, 1145, avenue Union, Montréal

COMMANDITAIRE D'ÉVÉNEMENT

Deloitte
Samson Bélair/Deloitte & Touche

COMMANDITAIRES DE SAISON

BMO **Financière** **Sun Life**

Non-membre	93,13 \$	(taxes incluses)
Table de 8	726,92 \$	(taxes incluses)
Table de 10	908,64 \$	(taxes incluses)

Réervations avant le lundi 3 mai au:
www.cerclecanadien-montreal.ca
LA PRESSE Pour information 514.398.0333

AFFAIRES

700

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

COMMERCE à vendre bien situé sur l'avenue Mont-Royal, charmante boutique: art de la table, cadeaux et plaisirs gourmands Tél.: 514-521-6333

725 TENUE DE LIVRES, IMPÔT

EXPERT COMPTABLE FISCALITÉ, extravallant Ministère Rev., 41 ans exp., particulier, autonome, corporatif, problème d'impôt • 514-352-9603

AVIS

800

850 AVIS DE DISSOLUTION CHANGEMENT DE NOM

AVIS DE DISSOLUTION
AVIS est donné que **CONFIG.CA INC.**, demande au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre conformément à la loi sur les compagnies (Québec). Le siège social de l'entreprise est situé à Montréal.

PRENEZ AVIS que Julia Bolpois, en sa qualité de mère dont l'adresse du domicile est le 6010, Côte-St-Luc, app. 407 à Montréal, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de **Nikole Simard** par celui de **Nikole Bolpois Simard**.

HEC MONTRÉAL

SÉMINAIRES

Dans la turbulence du changement :
interprétez les réactions et agissez judicieusement

17 et 18 mai 2010 - 9 h à 17 h,
Céline Bareil (Ph. D. Psycho. industrielle/organisations), professeure agrégée

Intelligence d'affaires :
une plate-forme décisionnelle au service de votre entreprise

17 et 18 mai 2010 - 9 h à 17 h
Marlei Pozzebon (Maîtrise, production et systèmes; Ph. D. management), professeure agrégée

Alain Cardinal (B. Éd. enseignement des technologies de l'information), spécialiste en intelligence d'affaires

Pilotez vos réunions avec succès

13 mai 2010 - 9 h à 17 h
Louise Lachapelle (M. Sc. communication), experte-conseil et formatrice en communication

Passer de patron à coach :
le défi des gestionnaires

18 et 19 mai 2010 - 9 h à 17 h
Pierre Touchette (B.A.A.), coach exécutif et chargé de cours à HEC Montréal

Pour NON-SPECIALISTES EN TI

514 340-6001 www.hec.ca/cadresetdirigeants

Dur trimestre pour Pratt & Whitney Canada

MARIE TISON

La perte d'altitude de Pratt & Whitney Canada (P&WC) s'est accélérée au premier trimestre de 2010.

Le motoriste de Longueuil n'a livré que 633 moteurs au cours de cette période, comparativement à 969 au cours du premier trimestre de 2009. C'est une dégringolade de 35 %, soit la plus forte diminution enregistrée au cours des deux dernières années.

La haute direction de la société mère de P&WC, United Technology Corporation (UTC), croit toutefois que le motoriste a atteint le fond et que les livraisons recommenceront à augmenter.

« À 633 moteurs, c'est le niveau trimestriel le plus bas que nous devrions enregistrer au cours de l'année, a déclaré le chef de la direction financière de UTC, Greg Hayes, au cours d'une téléconférence hier matin. Nous constatons une augmentation de l'utilisation d'avions d'affaires. Nous croyons donc que les livraisons de moteurs s'amélioreront au cours de l'année. »

« Nous nous attendons à ce que P&WC livre environ 2800 moteurs cette année. »

En 2009, le motoriste avait livré 3144 moteurs. Il faudra



PHOTO JESSICA HILL, ARCHIVES ASSOCIATED PRESS

Pratt & Whitney Canada n'a livré que 633 moteurs au cours du premier trimestre de 2010, comparativement à 969 au cours du premier trimestre de 2009. C'est une dégringolade de 35 %.

toutefois attendre 2011 pour une véritable reprise chez P&WC, a indiqué M. Hayes.

En 2009, le motoriste avait dû annoncer près de 1400 mises à pied, dont plus de 850 au Québec. P&WC devaient effectuer 1250 de ces mises

à pied en 2009 et 130 en 2010. Selon une porte-parole de l'entreprise, il n'est pas question d'annoncer une nouvelle vague de mises à pied cette année.

P&WC fabrique essentiellement de petits moteurs pour

l'aviation d'affaires, l'aviation régionale et les hélicoptères. De son côté, Pratt & Whitney manufacture des moteurs pour des gros avions commerciaux et pour le secteur de la défense. La diminution des livraisons a été moins drama-

tique du côté de Pratt: elle a livré 112 gros moteurs pour l'aviation commerciale et 40 moteurs militaires au premier trimestre de 2010, comparativement à 114 et 44 moteurs, respectivement, au cours de la même période de l'exercice précédent.

Les revenus de Pratt & Whitney, qui comprennent ceux de P&WC, ont diminué de 9 %, alors que le bénéfice d'exploitation est demeuré stable à 436 millions US.

Les revenus de l'ensemble de UTC ont diminué de 1 % pour atteindre 12,1 milliards US au premier trimestre de 2010, ce qui reflète une légère décroissance au sein de l'organisation. Toutefois, le bénéfice net par action a bondi de 19 % pour atteindre 93 cents US. Si on ne tient pas compte des coûts de restructuration, le gain est plutôt de 13 %. UTC a indiqué que la conversion des devises et les programmes de couvertures des devises chez P&WC étaient responsables d'une partie de cette augmentation, soit 6 cents par action.

« C'est un très bon départ pour l'année, avec de solides performances dans tous nos secteurs d'affaires, dans un environnement difficile mais qui s'améliore », a déclaré M. Hayes.

MÉDICAMENTS GÉNÉRIQUES

Metro souffrira de la réforme en Ontario

SYLVAIN LAROCQUE
LA PRESSE CANADIENNE

L'intention du gouvernement ontarien de réduire les sommes qui seront versées aux pharmacies pour la vente de médicaments génériques fera mal à Metro, a soutenu hier le président et chef de la direction du détaillant, Éric La Flèche.

Surtout connu pour ses supermarchés, Metro compte tout de même 189 pharmacies Brunet et Clini Plus au Québec ainsi que 82 établissements Pharmacy et Drug Basics en Ontario.

« Ce n'est certainement pas une bonne nouvelle pour les pharmacies », a déclaré M. La Flèche en parlant de l'annonce du gouvernement

de Dalton McGuinty, au cours de la téléconférence tenue avec les analystes financiers pour commenter les résultats du deuxième trimestre de Metro.

« Cela aura un impact significatif sur notre filiale pharmaceutique en Ontario, et même si l'effet sera moindre sur Metro dans son ensemble, il ne sera pas insignifiant », a précisé le PDG.

Il y a deux semaines, l'Ontario a annoncé son projet d'interdire les « indemnités professionnelles » versées aux pharmacies par les fabricants de médicaments génériques, qui représentent des revenus annuels de 750 millions de dollars pour les commerçants. Le gouvernement veut ainsi réduire de moitié – soit quelque 500 millions par année –

sa facture de médicaments génériques.

Il faudra voir si le Québec suivra l'Ontario dans ce dossier. La Politique québécoise du médicament comporte une disposition qui oblige

Metro a surpassé les attentes des analystes quant au bénéfice par action de son deuxième trimestre.

les fabricants à proposer au gouvernement le meilleur prix déjà consenti à tout autre régime public canadien. La semaine dernière, le premier ministre Jean Charest s'est toutefois montré sceptique

quant aux chances de succès de la réforme ontarienne.

Résultats

Par ailleurs, à son deuxième trimestre, Metro a enregistré des profits nets de 80,3 millions (74 cents par action), en hausse de 5,2 % par rapport aux 76,3 millions (68 cents par action) dégagés pendant la même période de l'an dernier.

L'entreprise montréalaise a surpassé les attentes des analystes, qui tablaient en moyenne sur un bénéfice par action de 71 cents.

Le chiffre d'affaires a crû de 1,1 % pour atteindre 2,58 milliards, conformément aux prévisions des analystes. Les revenus des magasins comparables, ouverts depuis au moins un an, ont toutefois reculé de

0,7 % en raison d'une déflation dans plusieurs catégories de produits, notamment les fruits, les légumes et la viande.

La marge bénéficiaire d'exploitation s'est élevée à 6,8 %, comparativement à 6,6 % il y a un an. L'augmentation des ventes de produits de marques privées, la diminution des pertes internes et de meilleurs prix obtenus des fournisseurs ont tous contribué à l'amélioration de la rentabilité.

Devant les bons résultats dévoilés hier, l'analyste Irene Nattel, de Marchés des capitaux RBC, a relevé de 2 \$ son prix cible pour l'action de Metro, le portant à 49 \$.

Le titre de Metro a clôturé en hausse de 0,6 % hier pour s'échanger à 42,02 \$, à la Bourse de Toronto

Radio-Canada et Quebecor boudent le débat

CÂBLE

suite de la page 1

Devant le tribunal fédéral, les distributeurs feront valoir que le CRTC n'a pas l'autorité pour instaurer un régime de redevances aux télé généralistes en vertu de la Loi sur la radiodiffusion. Bell alléguera que la décision du CRTC contrevient à la Loi sur le droit d'auteur. « La Loi sur le droit d'auteur nous permet de distribuer les signaux des télé généralistes sans payer de

redevances, dit Mirko Bibic, chef des affaires réglementaires de Bell. En plus, le CRTC veut permettre aux télé généralistes de retirer leurs émissions des ondes en cas d'échec des négociations. Il faudrait alors retirer des émissions

américaines comme *Desperate Housewives* sur les ondes de CTV mais aussi sur les ondes d'ABC. À notre avis, cette pratique contrevient également à la Loi sur le droit d'auteur. »

Trois juges entendront en septembre prochain les

arguments du CRTC, du gouvernement du Canada et des huit intervenants du milieu de la télé. Le mois dernier, le CRTC a lui-même demandé à la Cour d'appel fédérale de clarifier sa juridiction avant de permettre aux télé gén-

ralistes privées de négocier leurs redevances avec les distributeurs. Selon les règles envisagées par le CRTC, les télé généralistes privées pourraient retirer leur signal des ondes en cas d'échec des négociations.



Un chef parmi les chefs.

Ogilvy Renault a le plaisir d'accueillir M. Phil Fontaine au sein de son cabinet à titre de conseiller principal.

M. Fontaine fait partie de la Première nation Sagkeeng du Manitoba et a été chef national de l'Assemblée des Premières Nations pendant trois mandats. Il offrira son expertise et ses connaissances dans le cadre d'affaires touchant les Premières Nations, notamment en droit autochtone, en droit de l'énergie, en droit de l'environnement et en droit des mines et des ressources naturelles. Il se joint à un impressionnant groupe de conseillers principaux en place au sein du cabinet qui, forts de leur vaste expérience dans les secteurs publics et privés, offrent une expertise stratégique axée sur le succès des entreprises qui est sans pareille.



LEN FARBER

MICHAEL J. BRYANT

LE TRÈS HONORABLE BRIAN MULRONEY

PHIL FONTAINE

DEREK H. BURNLEY

L. YVES FORTIER

L'HONORABLE MICHAEL M. FORTIER

MusiquePlus n'aura pas à rivaliser avec un nouveau concurrent. Le CRTC a rejeté hier une demande de licence pour une chaîne de télé francophone axée sur la musique émergente. La chaîne spécialisée (nom provisoire: AUX TV) avait été demandée par l'entreprise ontarienne Glassbox Television, qui exploite déjà une chaîne similaire en anglais. Le CRTC s'est rendu aux arguments de MusiquePlus, qui s'opposait à l'arrivée d'une nouvelle chaîne concurrente au motif qu'elle lui ferait concurrence. MusiquePlus est une propriété d'Astral Media, qui détient aussi MusiMax, seul concurrent francophone de MusiquePlus. Le conseiller du CRTC, Michel Morin, a exprimé sa dissidence, soulignant que la décision de l'organisme fédéral « aura pour effet de défavoriser les jeunes artistes francophones par rapport aux artistes émergents anglophones ».

PAS DE CONCURRENT POUR MUSIQUEPLUS

LA PRESSE AFFAIRES JURIDIQUES

Départ canon pour Blakes

En panne sèche depuis deux ans, les fusions et acquisitions internationales reprennent tranquillement. Un cabinet d'avocats canadien en profite.

RENÉ LEWANDOWSKI
COLLABORATION SPÉCIALE

« Rien ne sert de courir, il faut partir à point. » On a beau connaître par cœur les fables et les proverbes, c'est toujours plus compliqué de les mettre en pratique, dans la vie comme dans les affaires. Mais lorsqu'on y arrive, ça donne de bons résultats. Un cabi-

net d'avocats pancanadien semble en tout cas avoir compris le principe, car, au premier trimestre de 2010, dans le domaine des fusions et acquisitions, il a largué tous ses rivaux canadiens, se hissant même dans le top 10 des cabinets mondiaux.

Selon le dernier classement des conseillers juridiques en fusions et acquisitions internationales publié par Thomson Reuters, Blake Cassels & Graydon (Blakes) occupe en effet la première position au Canada et le neuvième rang mondial, tout juste devancé par des concurrents américains et britanniques. Blakes est le seul cabinet canadien à figurer dans la liste des 25 premiers cabinets mondiaux.

Au cours des trois premiers mois de l'année, Blakes a réalisé 28 transactions internationales pour une valeur totale de 46 milliards US. Ce n'est pas encore la frénésie de 2007, mais, clairement, on sent que les avocats transactionnels reprennent peu à peu vie, après deux ans d'hibernation.

Blakes se classe aussi en première position pour les transactions concernant des entreprises canadiennes. Entre janvier et mars 2010, les avocats de Blakes ont réalisé 18 transactions totalisant 3,9 milliards US. Le cabinet a devancé l'américain Willkie Farr & Gallagher (une transaction, 2,6 milliards US) et le torontois Goodmans (quatre transactions, 1,8 milliard US).

« Ça bouge, on sent que ça reprend, on a présentement plusieurs clients qui analysent des dossiers et qui songent à faire des acquisitions », dit l'associé Yvon Martineau, 63 ans, spécialiste qui pratique au bureau montréalais de Blakes. Ce regain de vie, dit-il, est notable depuis quelques mois et concerne surtout des acheteurs « stratégiques », c'est-à-dire des entreprises qui cherchent à acquérir des concurrents. Il note aussi que les banques sont moins frileuses que l'an dernier. « Ça élargit donc le spectre des occasions d'affaires », dit l'avocat.

Partout dans le monde

Au premier rang mondial, on retrouve le cabinet américain Cleary Gottlieb Steen & Hamilton (26 transactions, 114,8 milliards US). Deux autres cabinets américains complètent le

son concurrent Schlumberger Ltd pour 12,2 milliards US.

Cette capacité à s'incruster dans les grandes transactions internationales, Blakes l'attribue à plusieurs facteurs, notamment par sa concentration en droit des affaires transactionnelles. Contrairement à d'autres cabinets qui touchent un peu à tout, Blakes est hyper spécialisé, tant dans des champs de pratique clés que dans des secteurs industriels stratégiques.

Avantage concurrentiel

« Ici, on ne fait que ça, du droit des affaires », dit M^c Martineau, qui a justement quitté l'an dernier Fasken Martineau, un cabinet plus généraliste. Cela procure un avantage concurrentiel en fusions et acquisitions internationales, explique-t-il, puisque lorsqu'une entreprise étrangère veut acquérir au Canada, elle a besoin de conseils juridiques en fiscalité, en fusions et acquisitions, en droit de la concurrence, en services financiers, des domaines dans lesquels Blakes est reconnu dans le monde.

Autre explication, Blakes se concentre dans des secteurs industriels majeurs, comme les mines, l'énergie et le pétrole, les télécommunications, bref dans des industries qui intéressent les investisseurs étrangers.

Enfin, un peu comme quelques autres cabinets pancanadiens, Blakes a mis le paquet ces dernières pour élargir son réseau. Le cabinet est présent dans toutes les grandes villes canadiennes, mais aussi à New York,



C'est clair : la démobilisation de vos employés affecte la performance de votre entreprise.

Seuls les sondages sur les Employeurs de choix au Canada de Hewitt vous donne les outils pour relever vos défis de mobilisation.

Les sondages sur les Employeurs de choix.

UN DIAGNOSTIC COMPLET. DES SOLUTIONS PERSONNALISÉES. DES RÉSULTATS CONCRETS.

La participation est gratuite. Inscrivez-vous dès aujourd'hui : www.hewitt.com/employeursdechoix



(400 employés et plus)



(de 50 à 399 employés)



Entre janvier et mars 2010, les avocats de Blakes ont réalisé 18 transactions totalisant 3,9 milliards US.

podium, soit Weil, Gotshal & Manges, (28 transactions, 91,7 milliards US) et Wachtell, Lipton, Rosen & Katz (19 transactions, 87,9 milliards US).

Le tableau de chasse des avocats de Blakes est impressionnant, autant par le nombre et la taille de certaines transactions, que par la diversité des secteurs industriels et géographiques. Par exemple, en janvier, Blakes a représenté la pharmaceutique suisse Novartis AG lors de son acquisition du concurrent Alcon Inc., une transaction de 10,6 milliards US. Toujours en janvier, le cabinet était du côté des français Alstom et Schneider Electric pour l'achat du rival Areva T&D SA. Valeur de la transaction: 5,8 milliards US. En février, Blakes a récidivé, cette fois pour l'américain Smith International Inc., acquis par

Chicago, Londres, Bahreïn, Pékin et Shanghai. Et ça commence à rapporter. Le mois dernier, le cabinet a ainsi représenté le géant chinois pétrolier Sinopec lors de son acquisition de la participation du groupe pétrolier américain ConocoPhillips dans le canadien Syncrude. Valeur de la transaction: 4,65 milliards US. Osler, autre cabinet canadien, représentait ConocoPhillips.

« Ça fait longtemps que je dis que le monde est à nos portes; je crois qu'on y est arrivé », conclut Yvon Martineau.

Vous avez des commentaires? Des questions? Des nouvelles sur la communauté juridique? N'hésitez pas à me joindre.



Pour joindre notre collaborateur : renelewandowski@droit-inc.com

Cure de beauté pour Gowlings

RENÉ LEWANDOWSKI
COLLABORATION SPÉCIALE

Si vous surfez dans l'internet, vous l'avez peut-être déjà remarqué. Le cabinet d'avocats Gowlings a un nouveau look. Depuis la semaine dernière, la firme a un logo tout neuf et un nouveau site web (www.gowlings.com).

L'associé Luc Lissor explique que le nouveau logo exprime davantage de simplicité que l'ancien. Il est aussi moins conservateur et fait moins vieillot.

Ce relookage fait partie d'une stratégie de repositionnement. Gowlings est présent à l'international et veut continuer à pénétrer les marchés mondiaux. Mais le cabinet cherche aussi à se démarquer localement. À Montréal, admet

M^c Lissor, le cabinet est surtout reconnu pour son expertise en propriété intellectuelle (PI), peu en droit des affaires. Gowlings veut changer cette perception et répondre présent en PI, mais aussi en droit des affaires et en litige.

Pour le branding, on a consulté à l'externe et on a sondé la clientèle. Tout le design en revanche, de même que la conception du nouveau site s'est fait à l'interne.

La crise économique explique pourquoi le cabinet n'a pas fait un gros tapage publicitaire. Par contre, les quelques efforts promotionnels ont jusqu'ici ciblé les nouveaux médias, internet notamment. Rien dans les journaux imprimés, comme les cabinets d'avocats avaient jadis l'habitude de le faire.



FOCUS STRATÉGIQUE QUÉBEC 2010



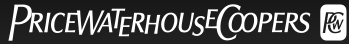
Aujourd'hui la communauté d'affaires propose des pistes d'action pour que le Québec de demain soit riche de ses savoirs et de ses énergies.

www.focusstrategique.com

CONCEPT DE: 

EN PARTENARIAT AVEC:  

GRÂCE AU SOUTIEN FINANCIER DE:   

PORTFOLIO

LES DOSSIERS SPÉCIAUX DE LA PRESSE AFFAIRES

ENVIRONNEMENT

LA PME QUI CONVERTIT LES AUTOS USAGÉES EN VOITURES ÉLECTRIQUES

PAGE 8

Ce reportage est disponible sur lapresseaffaires.cyberpresse.ca/portfolio



ILLUSTRATION DANIEL RIOPEL, LA PRESSE

LE JOUR DE LA TERRE A 40 ANS



CAROLINE RODGERS
COLLABORATION SPÉCIALE

Le Jour de la Terre fête aujourd’hui son 40^e anniversaire. En plus d’être une occasion de rappeler à tous l’importance de protéger notre planète et ses ressources en posant des gestes concrets pour l’environnement, cette journée marque la naissance du mouvement environnemental organisé que l’on connaît aujourd’hui.

C’est en effet le 22 avril 1970 qu’une impulsion majeure a été donnée à la cause environnementale par le sénateur américain Gaylord Nelson, lorsqu’il a créé cette journée de sensibilisation, en mobilisant d’abord les étudiants.

Cela devait déboucher sur la première manifestation environnementale de grande envergure à Washington. Elle força le gouvernement à inclure cet enjeu à son agenda, ce qui mena à la création de l’Agence de protection de l’environnement des États-Unis.

Beaucoup de chemin parcouru

D’une cause qui pouvait sembler n’intéresser qu’une poignée d’écologistes à ses débuts, l’environnement est certainement devenu l’un des enjeux les plus mobilisateurs, que ce soit chez les individus, les organisations et les entreprises.

Le Jour de la Terre est aujourd’hui célébré dans plus de 150 pays et 500 millions de personnes y participent, selon Pierre Lussier, directeur du Jour de la Terre Québec.

«C’est vraiment la célébration par l’action, dit-il. L’objectif est d’amener les individus et les organisations à réduire leur empreinte écologique par diverses activités, et à garder le message dans l’actualité.»

Au Québec, le Jour de la Terre a commencé en 1995, quelques années après un appel lancé des États-Unis à la communauté internationale pour que l’événement prenne une ampleur planétaire.

«Quand nous avons commencé en 1995, le calendrier comptait neuf événements inscrits officiellement, dit Pierre Lussier. Dix ans plus tard, rien que pour la journée du 22, il y aura plus de 400 activités au Québec, et, en tout, plus de 800 pendant les mois d’avril et mai. Cela va de la simple activité scolaire à la collecte de matériel

informatique, en passant par les corvées de nettoyage et la plantation d’arbres un peu partout.»

Mais les actions de l’organisme ne se limitent plus à cette simple période de l’année.

Le Jour de la Terre Québec chapeaute maintenant divers programmes à longueur d’année. Il emploie onze personnes, dont cinq de façon permanente, et fonctionne avec un budget d’un million. Il travaille notamment avec des partenaires corporatifs et des municipalités.

«Nous avons, entre autres, coordonné la plantation de 300 000 arbres dans un programme de conversion de fac-

frais de poste. Mais en l’associant avec le Jour de la Terre, en plus de réduire l’empreinte écologique du client parce qu’il utilise moins de papier, on lui amène une motivation supplémentaire en plantant cet arbre. C’est ce qui permet de convaincre plus de gens de passer à la facture électronique.»

Rôle à jouer

Pour le directeur du Jour de la Terre, il ne fait pas de doute que les entreprises ont un rôle très important à jouer dans le soutien de la cause environnementale et dans l’adoption de meilleures pratiques à cet égard.

coûteuses et plus efficaces.»

Selon lui, les entreprises ont certainement beaucoup d’efforts envers l’environnement à leur crédit. Autant, sinon plus, que les individus.

«Elles ont bougé davantage que la majorité des gens et je salue leurs efforts, surtout que ceux-ci ont souvent un plus grand impact. Quand tu es une organisation avec une volonté de faire quelque chose de bien et une direction forte, c’est plus facile de faire bouger les choses que si tu es un individu isolé. Quand Wal Mart dit qu’il va réduire ses emballages de 30 %, cela a un impact incroyable.»

Mais l’environnement, au sein du monde des affaires, ne fait pas que donner des occasions d’implanter des programmes de recyclage, de covoiturage ou de plantation d’arbres. Il donne des idées, et de très bonnes, à nos entrepreneurs.

Une nouvelle économie se dessine pour répondre aux besoins immenses créés par l’impératif de protéger la planète. Nous vous présentons dans ce cahier *Portfolio* de jeunes PME qui innove.

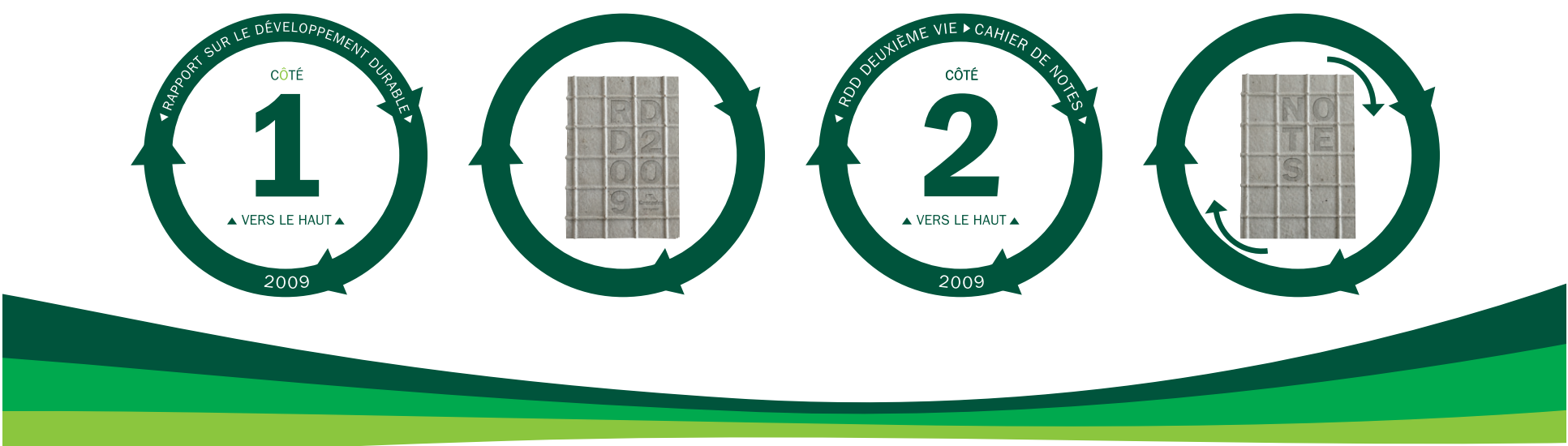
Elles créent des produits et des services qui aideront à réduire l’empreinte écologique de l’homme, que ce soit dans l’habitation, le transport, l’énergie ou l’industrie lourde.

«C’est vraiment la célébration par l’action. L’objectif est d’amener les individus et les organisations à réduire leur empreinte écologique par diverses activités, et à garder le message dans l’actualité.»

– Pierre Lussier, directeur du Jour de la Terre Québec

tures en ligne avec Vidéotron et Desjardins, dit M. Lussier. Chaque fois qu’une personne inscrite décidait de convertir sa facture en version électronique, un arbre a été planté en son nom. On ne se cachera pas que c’est également avantageux pour ces entreprises puisqu’elles économisent en papier et en

«Elles doivent se comporter comme un bon citoyen corporatif, et elles ont tout à gagner à le faire, dit-il. D’abord, c’est rentable d’y être associé, car les consommateurs sont de plus en plus sensibles à l’environnement et font des choix en ce sens. De plus, beaucoup de pratiques «vertes» sont moins



Cascades vous invite à consulter et à réutiliser son rapport sur le développement durable 2009. En plus de rendre compte des performances de l’entreprise en toute transparence, il se transforme en un cahier de notes par une simple rotation.

Visualisez-le, téléchargez-le ou commandez-le au www.cascades.com/developpement-durable dès le 22 avril 2010.

PORTFOLIO ENVIRONNEMENT

L’auto usagée recyclée en voiture électrique

Une PME québécoise devrait mettre sur le marché cette année ses premiers véhicules

CAROLINE RODGERS
COLLABORATION SPÉCIALE

Et si, au lieu d’attendre que les grands constructeurs automobiles lancent leurs modèles électriques sur le marché, on convertissait des véhicules usagés à l’électricité?

C’est l’idée derrière Voitures électriques du Québec, une PME qui devrait mettre ses premières voitures sur le marché cette année, si tout se passe comme prévu.

Le principe est simple: enlever le moteur et les composantes de la voiture qui servent à la propulsion à essence et les remplacer par un moteur électrique, une batterie et des composantes électriques supplémentaires.

«On recycle une voiture usagée, explique Loïc Daigneault, jeune diplômé en génie mécanique de Polytechnique et président fondateur de Voitures électriques du Québec. Pour l’instant, nous travaillons seulement avec des Mazda 3 des années 2004 à 2006. Mais éventuellement nous allons ajouter d’autres modèles.»

Le véhicule aura une autonomie de 100 km et pourra être rechargé en le branchant tout simplement sur une prise ordinaire.

«On vise le marché des familles qui possèdent une deuxième voiture, dit M. Daigneault. La plupart des gens en couple, surtout chez ceux qui habitent la banlieue, ont deux voitures, dont l’une sert seulement pour l’aller-retour au travail matin

et soir. Ils peuvent prendre l’autre voiture pour les plus longues distances.»

Aucun CO₂

Du point de vue environnemental, les avantages sont multiples.

D’une part, une voiture entièrement électrique n’émet aucun CO₂, alors qu’une voiture à essence représente environ 50 % des émissions du Canadien moyen, soit 4 tonnes par an pour une voiture moyenne.

Au Québec, le domaine du transport représente 38 % des émissions de GES.

Mais ce n’est pas tout: il faut également considérer le fait que convertir un véhicule usagé évite de puiser des ressources pour en fabriquer un neuf.

«Quand Barack Obama annonce que les États-Unis vont fabriquer des véhicules électriques, cela implique qu’il faut utiliser des métaux, extraire des ressources, ce qui génère beaucoup d’émanations de GES et d’activités toxiques, dit M. Daigneault. Le fait de recycler un véhicule doit être pris en compte dans le bilan environnemental, et pour les GES, on calcule que cela équivaut à sauver environ une tonne supplémentaire par année.»

Économies

Côté économies, celles-ci seront substantielles pour le consommateur, selon lui.

«Il en coûte environ 1,20\$ en électricité pour recharger la voiture, dit-il. Cela revient à environ 1,2¢ du km, ce qui représente entre huit et 10 fois



PHOTO HAI AU BUI, FOURNIE PAR VOITURES ÉLECTRIQUES DU QUÉBEC

Les véhicules convertis par la PME Voitures électriques du Québec devraient coûter entre 22 000 et 27 000 dollars. Ils auront une autonomie de 100 km et pourront être branchés sur des prises ordinaires pour être rechargés.

moins cher par km parcouru que l’essence.»

Les véhicules devraient coûter entre 22 000 et 27 000 dollars, un prix qui variera en fonction de l’état initial de la voiture avant sa conversion, ainsi que des options.

Pour l’instant, la PME a déjà une liste d’attente de 750 clients intéressés.

«Au Québec, le marché devrait se situer à environ 15 000 véhicules annuellement, ce qui est suffisant pour faire vivre plusieurs entrepri-

ses, dit Loïc Daigneault. Et il est certain que l’Ontario est aussi un marché intéressant.»

L’idée de la conversion n’est pas nouvelle, explique-t-il. «Cela fait trente ans que ça existe, dit-il. Aux États-Unis, de nombreuses entreprises font de la conversion de véhicules à essence en véhicules électriques. Ce qui est difficile, c’est d’obtenir les autorisations requises. La partie se joue là.»

En effet, l’entreprise est en attente des autorisations de la SAAQ.

«Habituellement c’est Transport Canada qui homologue les véhicules, dit l’entrepreneur. Mais là, comme il s’agit d’un véhicule usagé, c’est la SAAQ qui s’occupe de l’homologation, et ce n’est pas dans ses fonctions habituelles. Ce n’est pas un processus d’homologation standard. Mais plusieurs étapes ont déjà été franchies et il ne manque plus que certains détails pour que ce soit complété. On espère que ce sera pour cet été.»

À chacun sa petite éolienne

CAROLINE RODGERS
COLLABORATION SPÉCIALE

Avoir une éolienne sur le toit de son immeuble ou de sa maison, pourquoi pas? Une jeune entreprise québécoise, UrWind, offre depuis peu cette possibilité.

Sa petite éolienne verticale d’environ six mètres carrés permet de réduire de 20 % à 40 % la consommation d’électricité d’une maison moyenne, selon Jean-Christophe Mortreux, président d’UrWind et diplômé en génie mécanique de Polytechnique.

«Et si la maison est efficace au point de vue énergétique, si elle est bien isolée et bien bâtie, on peut aller chercher jusqu’à 50 % ou 70 % d’économies», dit-il.

«L’idée, c’était de concevoir une éolienne facile à intégrer au milieu urbain, à faible bruit et à faibles vibrations, légère et facile à fixer sur les toits. Son côté compact la rend facile à accepter visuellement au sein d’une architecture urbaine. Et le fait qu’elle soit verticale lui permet de prendre le vent de toutes les directions.»

L’électricité produite par l’éolienne est convertie dans un onduleur qui alimente le réseau d’Hydro-Québec. L’électricité produite est créditée sur la facture d’électricité du client.



ILLUSTRATION DANIEL RIOPEL, LA PRESSE

La société d’État encourage en effet l’autoproduction d’électricité à partir d’énergies renouvelables pour les clients résidentiels, les clients d’affaires de petite puissance et les clients agricoles.

Le tout est basé sur un système de tarification spécial appelé «option de mesurage net».

Cette option permet aux consommateurs d’injecter leurs surplus d’électricité dans le réseau d’Hydro-Québec.

En échange, ils reçoivent des crédits sous forme de kilowattheures qui sont appliqués au solde de leur facture. En-

dehors de l’éolienne, les formes d’énergies admissibles au programme sont la géothermie, la bioénergie, l’hydroélectricité et l’énergie photovoltaïque, ou énergie solaire.

Commercialisation

La commercialisation du produit vient de commencer et la PME, née il y a deux ans, compte s’attaquer au marché nord-américain.

«Il y a beaucoup d’intérêt pour les éoliennes au niveau nord-américain et, dans certaines régions, il y a des incitatifs offerts pour l’achat du produit,

dit Jean-Christophe Mortreux. Certaines municipalités, en dehors du Québec, financent leurs citoyens pour qu’ils implantent des mesures d’efficacité énergétique. Avec l’économie d’électricité qu’ils réalisent, ils remboursent des prêts sans intérêt et après 10 ans, l’achat de l’éolienne est complètement rentabilisé.»

Au Québec, il faut obtenir un permis de sa municipalité pour pouvoir installer une éolienne sur sa maison.

«Étant donné que c’est nouveau, certaines municipalités ont des règlements, mais

plusieurs n’en ont pas et vont devoir donner un premier avis sur la façon de procéder, dit l’entrepreneur. Nous avons déjà obtenu un permis pour en installer une à Montréal, et plusieurs municipalités se sont montrées ouvertes, notamment à Mirabel et en Montérégie. L’important c’est d’amener le plus d’informations possible aux responsables pour leur montrer comment les installations sont faites, et quel en est l’impact visuel, pour qu’ils prennent une décision éclairée.»

L’entreprise fonctionne d’ailleurs avec une équipe qui fera en sorte de rendre l’intégration visuelle la plus harmonieuse possible par rapport au voisinage. Quant au prix, il varie en fonction du site et de la facilité d’installation.

«Notre éolienne est la plus abordable sur le marché, nous avons mis l’accent là-dessus, dit Jean-Christophe Mortreux, qui préfère ne pas révéler le prix exact à *La Presse*. Le coût dépend du site, et la rentabilité de l’achat peut se faire sur 10 ans. Avoir une éolienne chez soi offre aussi l’avantage de ne plus être dépendant des fluctuations du réseau et de bénéficier d’une forme d’énergie gratuite, le vent, qui sera toujours disponible.»

Reveeco, fabricant de douches qui économisent l’eau

Écolo jusqu’à la dernière goutte

CAROLINE RODGERS
COLLABORATION SPÉCIALE

Une douche qui permet d’économiser 80 % de l’eau sans perdre son côté agréable, voilà qui ne fera pas de tort aux Canadiens, eux qui sont parmi les plus grands consommateurs d’eau sur la planète, avec une utilisation moyenne de 350 litres par jour. L’invention a bel et bien vu le jour, et c’est Reveeco, une entreprise québécoise qui s’apprête à la mettre sur le marché.

La PME montréalaise a développé une douche écologique, mais aussi électronique. Elle permet de réaliser jusqu’à 80 % d’économies d’eau, mais aussi entre 50 % et 70 % d’économies en électricité par rapport à une douche conventionnelle, tout en maintenant un débit important.

«Nous avons breveté une technologie simple et peu coûteuse de séparation en continu de l’eau

propre et de l’eau souillée, explique Romain Jallon, président de Reveeco. Cette technologie permet d’évacuer l’eau souillée du système et de réutiliser l’eau propre rendue potable grâce à une filtration et un traitement antibactérien.»

Bon débit d’eau

Ainsi, contrairement à ce que l’on serait tenté de croire, le débit de l’eau n’est pas moindre, mais en fait, plus important que celui d’une douche classique, à cause de ce traitement en circuit fermé. De plus, une commande électronique remplace les robinets pour régler le débit et la température, affichant même l’économie d’eau réalisée.

«Comme tout est réglé électroniquement, il n’y a pas de perte de charge si quelqu’un d’autre ouvre un robinet dans la maison. La température et le débit demeurent constants», dit

celui qui a eu son idée d’entreprise... en prenant une douche!

Marchés visés

Reveeco vise d’abord le marché résidentiel et hôtelier québécois. Le système, en phase de précommercialisation, est d’ailleurs à l’essai dans le cadre d’un projet-pilote au spa de l’Hôtel Delta Montréal. La douche, qui devrait à terme porter le nom d’e-shower, sera disponible d’ici deux mois pour les consommateurs. Mais Reveeco n’entend pas s’arrêter là. Une fois qu’elle sera bien implantée au Québec, elle vise également les États-Unis et le marché international.

«L’Europe représente un bon potentiel, car l’eau y est très chère, contrairement à ici, dit Romain Jallon. Et il y a des endroits dans le monde où il y a un réel manque d’eau. Dans certaines îles et certains

pays, il n’y a pas d’eau potable et ils sont obligés de dessaler l’eau de mer, ce qui coûte très cher et consomme de grandes quantités d’énergie.»

Or, jusqu’à maintenant, une telle technologie n’existait pas ailleurs, selon lui. «En Australie, où les problèmes d’eau sont importants, il y a bien un système qui permet de réutiliser l’eau de douche, mais c’est complètement différent. L’utilisateur peut appuyer sur un bouton pour actionner une pompe, l’eau est alors aspirée par le drain et recoule sur la tête, mais il n’y a alors aucun contrôle de la qualité de l’eau. Si la personne échappe du savon, sa douche devient un bain moussant.»

La nouvelle douche, qui sera entièrement assemblée au Québec avec des composantes venues d’un peu partout dans le monde, coûtera entre 2000\$ et 2500\$. «C’est plus cher



PHOTO FOURNIE PAR REVEECO

Reveeco s’apprête à mettre en marché une douche qui permet d’économiser 80 % d’eau.

que certains produits d’autres fabricants québécois, mais c’est un produit haut de gamme, dit M. Jallon. L’eau s’écoule autour d’une plaque de verre. De plus, on a un retour sur l’investissement du fait qu’on réalise des économies d’électricité, parce que l’eau est réutilisée alors qu’elle est encore chaude.»

PORTFOLIO ENVIRONNEMENT

Génératrices qui économisent l'essence

CVT Corp vise le marché agricole

CAROLINE RODGERS
COLLABORATION SPÉCIALE

Après le succès de ses génératrices destinées à l'industrie lourde, CVT Corp vise le marché des tracteurs de ferme et des moissonneuses-batteuses pour sa transmission à variation continue qui permet d'économiser le carburant.

La jeune entreprise de Sainte-Julie a fait du chemin depuis qu'elle a lancé son premier produit sur le marché, en 2007.

Samuel Beaudoin, diplômé de l'École de technologie supérieure en génie de production, et Daniel Girard, qui recevra bientôt son diplôme en génie électrique de la même institution, l'ont mis au point grâce à sept ans de recherche.

«Nos génératrices sont très demandées dans l'industrie gazière et pétrolière, explique

Daniel Girard, son président et fondateur. Elles sont vendues surtout dans l'Ouest canadien, mais nous avons aussi effectué une percée aux États-Unis. Dans l'exploration et l'exploitation pétrolière, les puits sont alimentés par des génératrices qui tournent 24 heures sur 24, sept jours sur sept. La plus grosse dépense est l'essence. Nos génératrices à vitesse variable permettent d'économiser entre 25 % et 40 % en carburant.»

Cette économie d'essence s'accompagne de bénéfices environnementaux notables. Ainsi, chaque génératrice de 130 kW permet d'éviter l'émission de 109 tonnes de GES par an.

L'entreprise se tourne maintenant vers un énorme marché, celui de la machinerie agricole. Les objectifs demeurent les



Daniel Girard, président de CVT Corp, à Sainte-Julie.

PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, ARCHIVES LA PRESSE

mêmes: gains de productivité et économie d'essence.

«Nous avons travaillé avec deux grands fabricants de tracteurs au cours de la dernière année, dit Daniel Girard. On a fabriqué un prototype que nous avons présenté aux manufac-

turiers. Ils ont été impressionnés et nous avons conclu des ententes. Les premiers tracteurs équipés de nos transmissions devraient être sur le marché vers 2012 ou 2013.»

La PME compte maintenant environ 35 employés, qui se

consacrent, pour la plupart, à la recherche, au développement, aux tests et à l'assemblage. «Nous faisons affaire avec plusieurs sous-traitants pour nos besoins de fabrication, ajoute M. Girard. Aucun morceau n'est fait à l'extérieur de la province.»

INOVAE

Gérer l'énergie à la minute près

CAROLINE RODGERS
COLLABORATION SPÉCIALE

La construction de bâtiments écoénergétiques n'a pas toujours été à la mode. Et ce n'était certainement pas le souci principal des constructeurs qui ont édifié nos villes au cours des années 60 et 70.

Heureusement, une nouvelle technologie québécoise permet maintenant de minimiser le gaspillage d'énergie de ces édifices construits à une époque où

l'environnement n'était pas inscrit à l'ordre du jour des promoteurs immobiliers. Inovae, une jeune entreprise fondée par des diplômés de Polytechnique, vient de mettre au point Ensis, un système sans fil de télémessure de la consommation énergétique.

À l'aide d'instruments installés aux endroits stratégiques du bâtiment, le système intelligent d'analyse permet d'effectuer un suivi en continu de la consommation et de traquer les gaspillages.

«Nous allons établir un diagnostic, identifier les possibilités d'amélioration et faire des recommandations, explique Joël Lavoie, vice-président. Parfois, seulement quelques réglages peuvent générer beaucoup d'économies sans que ce soit nécessaire de remplacer tous les équipements. Le système permet d'investir à des endroits précis.»

En effet, il n'est pas toujours facile pour les gestionnaires de grands édifices de déterminer à quels endroits précis l'énergie

est gaspillée. «Par exemple, un de nos clients avait fait un mauvais réglage du chauffage et de la climatisation, dit M. Lavoie. Il chauffait et refroidissait en même temps, sans le savoir. En prenant des mesures, on était capable de déterminer les paramètres optimaux pour le chauffage.»

Une technologie qui arrive au moment opportun

Le système est présentement à l'essai dans quelques cégeps et universités montréalais, et devrait être disponible sur le marché d'ici cet été. L'invention arrive à un moment opportun, puisqu'Hydro-Québec s'apprête à mettre en vigueur une réglementation plus sévère à l'intention des clients qui

ont des services d'électricité au tarif «M».

Il s'agit généralement des clients du secteur industriel, commercial et institutionnel comme les édifices à bureaux et les hôpitaux, par exemple.

À partir du 30 avril, ceux-ci devront payer des pénalités si leur consommation dépasse leur plafond de puissance maximale pendant des périodes de pointe excédant quinze minutes.

«Les gestionnaires d'édifice qui contrôlent mal la consommation d'énergie vont devoir subir des hausses de leur facturation pendant douze mois, ajoute Joël Lavoie. En utilisant notre système, ils pourront être avertis en moins d'une minute si leur consommation connaît des pointes trop importantes.»

UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À TROIS-RIVIÈRES
UQTR
Bien placée pour le savoir

À travers des recherches de pointe, nos professeurs jouent un rôle de premier plan dans la compréhension des phénomènes environnementaux et l'application de solutions durables.

Leur objectif : contribuer à faire de notre planète un environnement plus sain.

- Bassins versants et écologie aquatique • Biologie végétale • Développement durable •
- Environnement et biotechnologies • Hydrogène et autres énergies alternatives •
- Histoire environnementale • Ressources naturelles • Valorisation de la biomasse •

Vous aussi pouvez faire une différence...

Maîtrises Biophysique et biologie cellulaires Chimie Génie électrique Physique Sciences de l'énergie et des matériaux Sciences de l'environnement Sciences des pâtes et papiers	Doctorats Biophysique et biologie cellulaires Génie papetier Sciences de l'énergie et des matériaux Sciences de l'environnement Diplôme d'étude supérieure spécialisée (DESS) Efficacité énergétique Programme court de 2^e cycle Sciences des pâtes et papiers
--	--

**Des recherches d'envergure...
un environnement exceptionnel!**

www.uqtr.ca

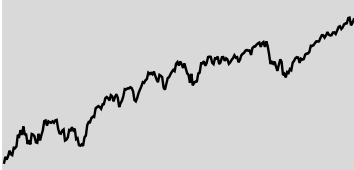
CERTIFICATION
Campus durable

LA PRESSE AFFAIRES INVESTIR

LES BOURSES

ÉTATS-UNIS

S&P 500 > 12 mois



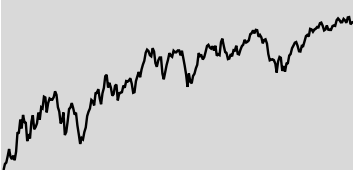
FERMETURE 1 205.94
VAR. 1J -0.10 % | 1 AN +41.86 %
52 SEM. HAUT 1 213.92 BAS 826.83

DANS LE MONDE

	FERMETURE	VAR. 1 J (pts)	(%)
Brazil Bovespa (Brésil)	69 318,44	220,86	0,32
CAC 40 (France)	3 977,67	-48,98	-1,22
DAX (Allemagne)	6 230,38	-33,85	-0,54
DJ Euro Stoxx 50 (Europe)	2 652,55	-22,17	-0,83
FTSE 100 (Angleterre)	5 723,43	-60,26	-1,04
Hang Seng (Hong Kong)	21 510,93	-112,45	-0,52
Mexico Bolsa (Mexique)	33 517,18	-295,98	-0,88
FTSE MIB (Italie)	23 045,05	-226,63	-0,97
NIKKEI 225 (Japon)	11 090,05	189,37	1,74
S&P/ASX 200 (Australie)	4 954,30	28,50	0,58
Shanghai (Chine)	3 033,28	53,75	1,80
Swiss Market (Suisse)	6 814,71	-27,20	-0,40

CANADA

S&P/TSX TORONTO > 12 mois



FERMETURE 12 134.56
VAR. 1J 0.17 % | 1 AN +31.22 %
52 SEM. HAUT 12 249.54 BAS 9 014.08

PLUS ACTIFS

	VOLUME	FERM (\$)	VAR (%)
ISHARES S&P/TSX (XIU)	11 982 883	17,85	-0,06
ATHABASCA OIL (ATH)	10 335 731	15,10	4,43
BOMBARDIER/B (BBD.B)	7 165 810	5,43	-1,63
WESTERN COAL (WTN)	6 146 244	6,66	-3,20
HORIZONS BETA/A (HNU)	5 218 134	5,39	-0,74
SUNCOR ENERGY (SU)	4 795 794	34,07	-0,53
EQUINOX MINE. (EQN)	4 184 877	4,26	0,24
ENCANA (ECA)	4 038 153	31,74	-0,09
TECK RES./B (TCK.B)	3 801 617	41,71	0,00
TALISMAN ENERGY (TLM)	3 772 615	17,20	-0,75
MANULIFE FINAN. (MFC)	3 594 942	19,62	0,15
HORIZONS BETAPRO (HOD)	3 485 627	8,05	0,25
HORIZONS BETAPRO (HOU)	3 465 978	9,44	-0,21
NORTH AMER PALLAD (PDL)	3 414 536	4,93	-5,60
YAMANA GOLD (YRI)	3 213 156	10,07	0,06
BANK SCOTIA (BNS)	3 122 095	52,18	0,50

TITRES GAGNANTS

EN %	VOLUME	FERM (\$)	VAR (%)
NOVADAQ TECHNO. (NDQ)	14 100	3,97	15,74
OCCULOGIX (TLB)	22 073	2,46	12,33
SL SPLIT/A (SLS)	1 150	5,30	8,38
FRANCO-NEVADA (FNV.WA)	1 000	7,89	8,08
ELECTROVAYA (EFL)	1 002 331	3,51	7,67

EN \$	VOLUME	FERM (\$)	VAR (\$)
WEST FRASER TIMB. (WFT)	156 850	44,66	1,66
HOME CAPITAL (HCG)	210 423	46,39	1,44
MACDONALD DETT. (MDA)	105 856	38,47	1,13
AGNICO-EAGLE (AEM)	509 398	60,31	1,06
ISHARES COMEX (UGT)	1 213	112,40	1,01

TITRES PERDANTS

EN %	VOLUME	FERM (\$)	VAR (%)
AASTRA TECH. (AAH)	714 106	30,64	-15,82
WORLD ENERGY SOL. (XWE)	1 802	3,25	-9,22
WESCAST/A (WCS.A)	8 770	6,65	-8,90
THOMPSON CREEK M. (TCM.W)	78 550	4,97	-7,62
GENESIS LAND DEV. (GDC)	204 375	4,19	-6,89

EN \$	VOLUME	FERM (\$)	VAR (\$)
AASTRA TECH. (AAH)	714 106	30,64	-5,76
SXC HEALTH SOL. (SXC)	44 787	67,09	-1,47
NIKO RESOURCES (NKO)	47 153	111,99	-1,26
FIRST QUANTUM (FM)	377 069	80,33	-0,93
LIFECO SPLIT (LSC)	3 900	17,64	-0,86

TSX CROISSANCE PETITES CAPITALISATIONS > 12 mois



FERMETURE 1 647.50
VAR. 1J -0.28 % | 1 AN +69.08 %
52 SEM. HAUT 1 691.10 BAS 968.73

PLUS ACTIFS

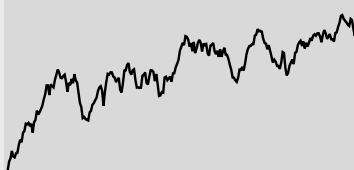
	VAR (%)	VOLUME	FERM (\$)
MEDORO RES. (MRS)	8 183 280	0,68	1,49
SEA DRAGON ENE. (SDX)	7 314 404	0,44	-1,14
PINNACLE MINES (PNL.R)	7 110 574	0,07	-27,78
BCGOLD CORP (BCG)	5 211 239	0,16	29,17
RIVERSTONE RES. (RVS)	4 313 450	0,71	-5,33
WESTERN ENERGY (WRG)	3 664 428	0,25	0,00
DIAMOND FRANK (DOD)	3 592 010	0,20	18,18
AVION GOLD (AVR)	3 579 891	0,71	0,00
MART RES. (MMT)	3 377 172	0,35	11,29
HANA MINING (HMG)	3 135 008	2,26	-0,44

CONSULTEZ les cotes boursières en tout temps sur lapresseaffaires.com

PÉTROLE

West Texas Intermediate, contrat à terme

> 12 mois



83,68 \$US

Variation 1 JOUR -0,17 \$US

Variation 1 SEM. -2,52 %

Variation 1 AN +79,92 %

FONDS INDICIELS

	FERM.	1J (\$)	1J (%)	1AN (%)
S&P/TSX comp. (XIC)	19,11	-0,01	-0,05	30,98
S&P/TSX 60 (XIU)	17,85	-0,01	-0,06	25,97
S&P/TSX fin. (XFN)	23,96	0,01	0,04	40,12
S&P/TSX éner. (XEG)	18,49	-0,05	-0,27	26,56
S&P/TSX or (XGO)	20,38	0,19	0,94	17,33
Oblig. c. terme (XS8)	28,52	-0,01	-0,04	-2,60
Oblig. l. terme (X8B)	28,90	-0,09	-0,31	-1,37
S&P 500 (XSP)	13,94	-0,01	-0,07	39,40

CANADA LPA 100 (QUOTIDIEN)

La Presse Affaires présente une sélection de 100 titres inscrits à la Bourse de Toronto.

	FERM. (\$)	VARIATION 1 J (\$)	(%)	VOLUME (100)	VAR. CETTE ANNÉE (%)	52 SEM. HAUT	BAS	DIV. ANN.
MATÉRIAUX	3 038,77 pts	0,62		0,61				
▲ Goldcorp (G)	39,53	0,75	1,93	28 034	-4,40	48,37	32,39	0,18
▲ Osisko (OSK)	9,03	0,12	1,35	7 393	6,74	9,40	5,09	0,00
▲ Barrick (ABX)	39,49	0,46	1,18	26 086	-4,75	50,53	34,20	0,43
Semafo (SMF)	5,82	0,05	0,87	6 836	31,38	6,09	1,77	0,00
Domtar (UXF)	76,42	0,56	0,74	28	29,64	78,15	13,80	0,00
Teck Cominco (TCK.B)	41,71	0,00	0,00	38 016	13,28	46,92	8,25	0,00
Tembec (TMB)	2,92	0,00	0,00	2 332	128,13	3,09	0,50	0,00
Cascades (CAS)	8,00	-0,03	-0,37	2 688	-10,51	9,80	2,82	0,16
Potash (POT)	109,25	-0,80	-0,73	8 138	-4,49	135,00	91,07	0,40
▼ Canam (CAM)	9,32	-0,13	-1,38	513	30,72	9,81	5,90	0,16
CONSOMMATION AUTRE	964,67 pts	0,61		7,31				
▲ Gildan (GIL)	29,14	0,89	3,15	8 932	13,39	29,14	12,01	0,00
▲ TVA (TVA.B)	14,94	0,44	3,03	2	11,91	15,70	7,50	0,20
▲ Pages Jaunes (YLO.U)	6,74	0,17	2,59	31 005	25,28	6,82	4,78	0,80
▲ Quebecor (QBR.B)	36,10	0,65	1,83	626	32,62	36,89	15,08	0,20
▲ BMTc (GBT.A)	18,91	0,30	1,61	12	26,07	20,64	9,28	0,20
▲ Magna (MG.A)	64,09	0,73	1,15	2 718	5,83	65,00	34,38	0,00
▲ Astral Media (ACM.A)	35,21	0,39	1,12	755	33,65	36,65	26,91	0,50
Reitmans (RET.A)	18,65	0,18	0,97	610	11,34	18,74	11,12	0,72
Thomson Reuters (TRI)	37,05	0,17	0,46	5 589	9,13	38,88	31,81	1,20
Cogeco Câble (CCA)	36,39	0,08	0,22	629	3,97	43,98	26,40	0,56
Dorel (DII.B)	36,35	0,06	0,17	947	11,71	37,34	20,91	0,52
Canadian Tire-A (CTC.A)	56,02	0,03	0,05	1 531	-2,57	60,75	45,13	0,84
Le Château (CTU.A)	14,20	0,00	0,00	0	4,03	14,52	9,00	0,70
Shaw (SJR.B)	19,69	-0,05	-0,25	13 735	-9,14	22,02	17,71	0,88
▼ Rona (RON)	16,06	-0,17	-1,05	995	3,95	16,79	11,61	0,00
▼ Uni-Select (UNS)	27,00	-0,30	-1,10	106	-12,59	31,21	23,41	0,47

FINANCE	1 702,46 pts	0,40		8,54				
▲ Riocan Reit (REI.U)	19,56	0,29	1,50	11 372	-1,46	20,07	13,10	1,38
▲ IGM Financial (IGM)	43,49	0,53	1,23	1 647	2,55	45,60	33,31	2,05
▲ Banque Nationale (NA)	63,75	0,65	1,03	7 586	5,83	64,70	42,77	2,48
Brookfield Asset (BAM.A)	25,80	0,25	0,98	5 578	10,30	26,59	17,09	0,52
Banque Laurentienne (LB)	43,75	0,25	0,57	1 097	2,34	44,82	27,60	1,44
Banque TD (TD)	76,69	0,41	0,54	22 366	16,27	77,37	45,82	2,44
Banque Scotia (BNS)	52,18	0,26	0,50	31 221	6,01	52,45	31,80	1,96
Banque Royale (RY)	61,56	0,25	0,41	27 775	9,15	62,00	39,25	2,00
Financière Power (PWF)	31,72	0,12	0,38	3 989	2,06	34,23	20,51	1,40
Power Corporation (POW)	29,33	0,10	0,34	6 740	0,41	31,50	20,92	1,16
Ind. Alliance (IAG)	34,79	0,10	0,29	1 491	8,04	36,38	22,85	0,98
Banque de Montréal (BMO)	64,63	0,13	0,20	17 963	15,72	64,98	37,40	2,80
Financière Manuvie (MFC)	19,62	0,03	0,15	35 949	1,50	26,50	17,30	0,52
Great-West (GWO)	27,92	0,03	0,11	3 752	3,87	29,24	18,50	1,23
Intact Financial (IFC)	44,90	-0,05	-0,11	1 958	20,86	45,74	31,28	1,36
Banque CIBC (CM)	75,59	-0,11	-0,15	11 333	10,92	77,38	49,14	3,48
Sun Life (SLF)	31,45	-0,25	-0,79	12 512	3,97	38,50	25,78	1,44
CONSOMMATION COURANTE	1 478,20 pts	0,24		-4,37				
Weston (George) (WN)	73,39	0,61	0,84	375	9,67	73,84	52,75	1,44
Loblaws (L)	37,86	0,28	0,75	4 851	11,75	39,50	29,72	0,84
Couche-Tard (ATD.B)	18,47	0,12	0,65	3 796	-11,29	22,24	12,35	0,16
Metro (MRU.A)	42,02	0,23	0,55	4 408	7,14	43,59	33,02	0,68
Lassonde (LAS.A)	56,99	0,21	0,37	3	7,55	58,75	34,80	1,08
Jean Coutu (PIC.A)	9,22	0,03	0,33	2 031	-5,05	10,94	8,02	1,18
Molson (TPK.B)	43,90	0,00	0,00	3	-7,58	54,39	41,25	1,06
Saputo (SAP)	28,89	-0,01	-0,03	3 305	-6,05	31,10	21,00	0,58
Shoppers Drug Mart (SC)	37,75	-0,01	-0,03	5 126	-16,87	50,00	36,00	0,90
TÉLÉCOMS	762,47 pts	0,08		5,05				
Rogers (RCI.B)	34,57	0,07	0,20	12 464	5,75	35,98	27,40	1,28
BCE (BCE)	30,27	0,04	0,13	21 527	4,38	31,50	22,94	1,74
Telus (T)	37,70	-0,07	-0,19	9 897	10,52	39,10	29,12	1,90

INDUSTRIELLES	1 204,79 pts	-0,09		6,24				
▲ Genivar (GNV.U)	28,99	0,34	1,19	215	7,17	29,26	21,65	1,50
▲ Transcontinental (TCL.A)	14,00	0,15	1,08	857	8,36	14,25	7,09	0,36
▲ Laperr. & Verreault (GLV.A)	9,89	0,10	1,02	760	10,13	10,35	5,81	0,00
Stella-Jones (SJ)	29,75	0,27	0,92	60	15,53	29,85	17,50	0,36
Canadien Pacifique (CP)	59,52	0,47	0,80	2 881	4,81	59,98	38,35	0,99
CAE (CAE)	9,86	0,07	0,72	5 991	12,43	10,42	6,61	0,12
SNC-Lavalin (SNC)	51,28	0,13	0,25	2 484	-5,02	54,89	33,05	0,68
Transat (TRZ.B)	13,25	-0,01	-0,08	1 385	-37,20	24,90	9,35	0,00
Transforce (TFI)	10,20	-0,03	-0,29	957	21,43	10,43	3,93	0,40
Canadian National (CNR)	62,65	-0,34	-0,54	9 895	9,26	63,84	44,31	1,08
Velan (VLN)	16,00	-0,10	-0,62	0	4,92	16,98	10,50	0,32
ACE Aviation (ACE.A)	9,07	-0,06	-0,66	2 136	53,73	9,16	4,22	0,00
▼ Bombardier (BBD.B)	5,43	-0,09	-1,63	71 658	13,13	6,24	3,16	0,10
▼ Quinc. Richelieu (RCH)	24,44	-0,46	-1,85	61	8,62	25,48	14,50	0,36
▼ Garda (GWL)	9,68	-0,20	-2,02	960	-5,38	11,90	2,41	0,00
SERVICES PUBLICS	1 698,37 pts	-0,20		-0,19				
Gaz Métro (GZM.U)	16,33	-0,04	-0,24	179	-0,43	17,17	14,02	1,24
TransAlta (TA)	22,01	-0,11	-0,50	16 552	-6,26	24,00	18,80	1,16
Fortis (FTS)	28,11	-0,20	-0,71	3 998	-1,99	29,32	22,05	1,12
▼ Canadian Utilities (CU)	46,00	-0,46	-0,99	1 216	5,14	49,44	34,05	1,51
▼ Innergex (INE)	9,29	-0,11	-1,17	552	68,91	9,50	2,75	0,00
▼ Borealex (BLX)	9,76	-0,20	-2,01	758	0,62	10,98	6,10	0,00

 EDC
Un monde d'opportunités à saisir

Les taux sont fournis par les services financiers Cannex qui les ont transmis à La Presse hier à 17 h. /
 Les lecteurs peuvent en tout temps consulter les taux de Cannex sur Internet à l'adresse suivante: www.cannex.com /
 Les abréviations suivantes sont : **MIN.** = placement minimum, **J.** = jour, **M.O.** = mois ouvert, **M.F.** = mois fermé, **A.O.** = an ouvert, **A.F.** = an fermé, **r** = rachetable.

Multipliez les produits!

De passage à Montréal, Howard Moskowitz explique son approche marketing



«Sauce à spaghetti». Dans un clip sur l'internet, Malcolm Gladwell vante longuement le travail de Howard Moskowitz. Le journaliste et gourou de la tendance sociétale rappelle que son ami diplômé en psychologie expérimentale new-yorkais est à la base du succès des sauces à spaghetti Prego de Campbell: 2 milliards de ventes au cours des 15 dernières années. Conférencier invité du 7^e Salon international de l'alimentation SIAL Canada, qui se tient au Palais des congrès de Montréal jusqu'à demain, Howard Moskowitz a eu l'occasion d'expliquer en détail son approche marketing, hier matin. Celle-ci se situe à l'opposé de ce que trop d'entreprises,

selon lui, appliquent encore lorsqu'elles souhaitent lancer un nouveau produit ou améliorer un produit existant. «On peut opter pour un *focus group*, dit-il, mais il doit y avoir une meilleure façon de faire. Inventons plutôt plus de produits pour vendre plus! La clé: l'expérimentation.» Pour Howard Moskowitz, qui aime les tournures de phrases imagées, le *focus group* est du théâtre, un exercice qui ne permet pas vraiment de savoir ce que les clients désirent ou aiment d'une marque. «Il ne faut pas concevoir le cornichon parfait,

Howard Moskowitz avait alors créé 45 variétés de sauces, puis sillonné les États-Unis pour les faire goûter aux Américains, noter leurs préférées, regrouper les commentaires, goûts et impressions en quelques catégories pour conclure que Prego devait sortir trois sauces: ordinaire, épicée et chunky. «En *focus group*, aucune personne sondée n'a jamais dit qu'elle aimait la sauce chunky, parce qu'on ne sait pas vraiment ce qu'on aime, dit encore Malcolm Gladwell. Howard a redéfini la façon qu'a l'industrie alimentaire de nous plaire.»

«On peut opter pour un *focus group*, dit-il, mais il doit y avoir une meilleure façon de faire. Inventons plutôt plus de produits pour vendre plus! La clé: l'expérimentation.»

mais les cornichons parfaits», a-t-il expliqué, à l'époque, lorsqu'il a été sollicité par Vlasic Pickles. Même réponse aux dirigeants de Campbell lorsqu'ils souhaitaient lancer sur le marché la meilleure sauce à spaghetti.

Depuis son succès «sauce à spaghetti», Howard Moskowitz a multiplié les interventions aux États-Unis, au Canada et ailleurs dans le monde. «J'ai travaillé pour Hygrade et Campbell au Canada», indique-t-il.

Les achats en ligne en hausse au Québec

LA PRESSE CANADIENNE

Les adultes québécois ont acheté pour 962 millions de dollars de produits et services sur l'internet entre janvier et mars 2010, selon l'Indice du commerce électronique au Québec, dévoilé hier. Les données révèlent également qu'en moyenne, 21% des adultes québécois ont effectué chaque mois des achats en ligne depuis le début de l'année. Au premier trimestre de 2009, 746 millions avaient été dépensés sur le web et une moyenne de 19% des adultes québécois avaient fait chaque mois des achats en ligne. L'indice du commerce électronique au Québec est produit par le CEFRIO et l'agence Phéromone, en collaboration avec Léger Marketing. La directrice de projet au CEFRIO, Najoua Kooli, a souligné dans un communiqué que le total des dépenses en ligne avait progressé de 30% au Québec par rapport à la même période l'an dernier et que la proportion de cyberacheteurs s'était accrue de 11%, une tendance à la hausse comparable à celle observée en France et aux États-Unis. L'indice a toutefois noté un fléchissement entre les dépenses en ligne enregistrées en février 2010 et celles du mois suivant. Les dépenses totales réalisées sur l'internet sont, en effet, passées de 336 millions en février à 263 millions en mars. La proportion de cyberacheteurs s'est cependant maintenue – soit 21% en mars, contre 23% en février.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

Appel d'offres
Montréal
Service des immeubles et des systèmes d'information
Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 14h à la date ci-dessous, à la Direction du greffe de la Ville de Montréal à l'attention du greffier, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-134, Montréal H2Y 1C6, pour:
Catégorie: Travaux
Appel d'offres: 10-101
Descriptif: Réhabilitation environnementale du lot 2 212 081 situé à l'arrière du 9393, boulevard Saint-Michel dans l'arrondissement Villeray/Saint-Michel/Parc-Extension à Montréal
Date d'ouverture: 10 mai 2010
Dépôt de garantie: 20 000\$ (chèque visé ou cautionnement)
Documents: Les documents relatifs à ces appels d'offres seront disponibles à compter du 22 avril 2010 au Service: Service des immeubles et des systèmes d'information, 303 rue Notre-Dame Est, 3^e étage à Montréal (Québec), de 9h à 16h30, contre un paiement de 100\$ par document d'appel d'offres, non-remboursable.
Renseignements: Eddy Hunter, conseiller en aménagement 514-872-4973
Vente du cahier des charges: Réception du 3^e étage, Téléphone: (514) 872-2619 Télécopieur: (514) 872-8350
Tout paiement doit être fait au comptant ou sous forme de chèque certifié à l'ordre de: **Ville de Montréal.**
Pour être considérée, toute soumission doit être présentée sur les formulaires préparés par la Ville et transmise dans l'enveloppe prévue à cette fin.
Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement dans les locaux de la Direction du greffe à l'hôtel de ville, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.
La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.
Montréal, le 22 avril 2010
Le greffier de la Ville
M^{re} Yves Saindon

Hépatite C

Fin du Programme québécois d'aide financière aux personnes infectées par le virus de l'hépatite C

Depuis 1999, le gouvernement du Québec offre une aide financière aux personnes qui ont été infectées par le virus de l'hépatite C par suite d'une transfusion sanguine ou de l'administration de produits sanguins reçus au Québec **avant le 1^{er} janvier 1986 ou entre le 2 juillet 1990 et le 28 septembre 1998.**

Les personnes admissibles au Programme québécois d'aide financière aux personnes infectées par le virus de l'hépatite C ont **jusqu'au 30 juin 2010 à 16h30** pour communiquer avec la Régie de l'assurance maladie du Québec et obtenir le formulaire de demande d'aide financière. La succession d'une personne décédée admissible au programme peut également présenter une demande.

Pour vous procurer le formulaire ou pour toute autre question sur le programme d'aide financière, composez l'un des numéros de téléphone suivants ou consultez notre site Internet:

Québec: **418 646-4636**
Montréal: **514 864-3411**
Ailleurs au Québec (sans frais): **1 800 561-9749**
www.msss.gouv.qc.ca/itss

ATS (appareil de télécommunications pour les personnes sourdes)
Québec: **418 682-3939**
Ailleurs au Québec (sans frais): **1 800 361-3939**

Les personnes qui ont contracté le virus de l'hépatite C entre le **1^{er} janvier 1986 et le 1^{er} juillet 1990**, par suite d'une transfusion sanguine ou de l'administration de produits sanguins, sont couvertes par un règlement fédéral-provincial-territorial, auquel le gouvernement du Québec contribue, mais qui est géré par un administrateur indépendant désigné par les tribunaux.

Vous pouvez obtenir des renseignements sur le règlement fédéral-provincial-territorial en composant le numéro suivant (sans frais): **1 877 434-0944** ou en consultant le **www.hepc8690.com**

Santé et Services sociaux Québec

EN PRIMEUR CE SOIR...

ARTS SPECTACLES

LA PRESSE

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Soumission publique
Atelier Viau – Mise à niveau des installations pétrolières
Disciplines concernées : équipements pétroliers, électricité, protection incendie, plomberie, maçonnerie
Documents disponibles : paiement seulement par chèque visé ou mandat à l'ordre de la STM au montant de 50 \$, non remboursable, 8845, boul. St-Laurent, réception, Montréal, à compter du **jeudi 22 avril 2010**, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 15 h 30. Information : (514) 280-5564.
Visite de chantier : le jeudi 29 avril 2010 à 10 h, station Viau (loge du changeur), 4855, rue Pierre-de-Coubertin, Montréal.
Dépôt des soumissions : STM, 800, de La Gauchetière Ouest, bureau 8100, portail Nord-Est, Montréal, **au plus tard le lundi 10 mai 2010 à 15 h.** Ouverture publique suivra.
Garantie de soumission : cautionnement de soumission équivalent à 10 %. La STM ne s'engage à accepter, ni la plus favorable, ni aucune des soumissions.
Référence : **STM-2473**
Christian Portelance
Secrétaire général adjoint

STM

J'AI DÉJÀ TROUVÉ. Petit modèle plus économique. J'ai pas cherché longtemps. Bonne tenue de route. Je tiens plus en place.

Qualité en quantité 514 987-VENDU (8363) Les petites annonces

LA PRESSE

www.cnn.ca

Appel d'offres
Montréal

Direction générale – Direction de l'approvisionnement
Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 14h à la date ci-dessous, à la Direction du greffe de la Ville de Montréal à l'attention du greffier, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-134, Montréal H2Y 1C6, pour:
Catégorie: Biens et services
Appel d'offres: 10-11300
Descriptif: Bitume fluidifié utilisé comme liant d'accrochage
Date d'ouverture: 10 mai 2010
Dépôt de garantie: 2% (chèque visé ou cautionnement)
Renseignements: Eddy Dutelly, 514-872-5253
Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin.
Documents: Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 22 avril 2010.
Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Web www.seao.ca. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.
Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification fourni en annexe du document d'appel d'offres.
Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement dans les locaux de la Direction du greffe à l'hôtel de ville, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.
La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.
Montréal, le 22 avril 2010
Le greffier de la Ville
M^{re} Yves Saindon

Lester B. Pearson School Board

AVIS PUBLIC

Commission scolaire
Lester B. Pearson

La Commission scolaire Lester-B.-Pearson sollicite des offres d'achat par voie de soumissions publiques concernant:
Le lot 1977164 du cadastre du Québec situé à Senneville (Arrondissement Pierrefonds/Senneville). Ce lot est vacant.
Superficie du Lot : 378 115 pieds carrés approx. (37 192,6 m2)
Évaluation municipale : 1 078 600\$
Conditions :
1. Cette vente est faite conformément au Règlement sur les normes, les conditions et la procédure d'aliénation d'un immeuble d'une commission scolaire (c. I-13.3, r.7).
2. Toutes les soumissions doivent être accompagnées d'un dépôt par chèque certifié représentant 1% du montant de l'offre et fait à l'ordre de la Commission scolaire Lester-B.-Pearson.
3. La Commission scolaire transigera directement avec les soumissionnaires et ne fera affaire avec aucun intermédiaire.
4. Les soumissions doivent être adressées à l'attention de Rémi Poliquin au 1925, avenue Brookdale à Dorval sous pli scellé.
5. Les soumissions doivent être valides pour 90 jours.
6. Les soumissions doivent parvenir au siège social de la Commission scolaire avant le 25 mai 2010 à 15 heures.
7. Les soumissions seront ouvertes le 26 mai 2010 à 13 h 30.
8. La Commission scolaire n'est pas responsable du zonage actuel et ne s'engagera dans aucune opération concernant le zonage. Ces opérations demeureront sous la responsabilité du soumissionnaire retenu.
9. Tous les frais relatifs au zonage s'il y a lieu, y incluant les frais de parc seront à la charge des soumissionnaires.
10. Tous les frais juridiques seront à la charge des soumissionnaires.
11. Les offres inconditionnelles seront privilégiées.
12. La Commission scolaire ne s'engage à retenir ni la meilleure ni aucune des offres reçues.
DONNÉ À DORVAL, CE 14 avril 2010
Rémi Poliquin, avocat
Directeur des Services juridiques
514.422.3000, poste 2285

AVIS DE CONVOCATION À L'ASSEMBLÉE ANNUELLE ET EXTRAORDINAIRE DE LA SOCIÉTÉ FINANCIÈRE MANUVIE ET DE LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE MANUFACTURERS

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que l'assemblée annuelle et extraordinaire des porteurs d'actions ordinaires de la Société Financière Manuvie (la « Société ») et l'assemblée annuelle et extraordinaire des titulaires de contrats et de l'actionnaire de La Compagnie d'Assurance-Vie Manufacturers (« Manufacturers ») (ensemble, l'« assemblée ») auront lieu à 11 heures (heure de l'Est) le jeudi 6 mai 2010 au salon International du siège social, 200 Bloor Street East, Toronto (Ontario), Canada.

Les points suivants seront à l'ordre du jour :

- Recevoir les états financiers consolidés de la Société et de Manufacturers pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009, ainsi que les rapports des vérificateurs et de l'actuaire y afférents.
- Élire les administrateurs de la Société et de Manufacturers.
- Désigner les vérificateurs de la Société et de Manufacturers pour 2010.
- Se prononcer sur une résolution spéciale visant la ratification de la modification apportée au règlement administratif n° 1 de la Société et de Manufacturers en vue d'augmenter la rémunération annuelle globale payable au conseil d'administration.
- Approuver la résolution consultative visant l'acceptation de l'approche de la Société en matière de rémunération de la haute direction.
- Traiter toute autre question qui peut être dûment soumise à l'assemblée ou à toute reprise de celle-ci en cas d'ajournement.

Les actionnaires et les titulaires de contrats qui ne peuvent pas assister en personne à l'assemblée peuvent voter par procuration. Pour que les procurations soient valides, la Compagnie Trust CIBC Mellon doit les recevoir au plus tard à 17 heures, heure de l'Est, le mardi 4 mai 2010 ou, en cas d'ajournement de l'assemblée, au plus tard à 17 heures, heure de l'Est, deux jours ouvrables avant la date de la reprise de l'assemblée. Les titulaires de contrats de Manufacturers qui souhaitent recevoir un avis de convocation contenant plus de précisions sur les points à l'ordre du jour de l'assemblée peuvent s'adresser à la secrétaire générale de Manufacturers, 200 Bloor Street East, Toronto (Ontario) M4W 1E5, Canada.

1^{er} avril 2010
Toronto

Par ordre du conseil d'administration
Angela K. Shaffer
Secrétaire générale

Financière Manuvie
Pour votre avenir

514.987.VENDU (8363) • petitesannonces@lapresse.ca

LES PETITES ANNONCES

CVENDU.ca

100

HEURES DE TOMBÉE

MARDI AU SAMEDI
17H, LA VILLE DE LA PARUTION

DIMANCHE ET LUNDI
17H, LE VENDREDI PRÉCÉDENT

ANNONCES ENCADRÉES
48H, AVANT LA PARUTION

ABONNEMENTS

514-285-6911
1 800 361-7453

IMMOBILIER

À VENDRE

Immobilier (couleur).....	099
Visites libres.....	100
Île de Montréal.....	101
Centre-ville.....	102
Vieux-Montréal.....	103
Maisons de prestige.....	104
Laval Rive-Nord.....	105
Rive-Sud.....	106
Banlieue Ouest.....	107
Banlieue Est.....	108
Laurentides, Lanaudière.....	109
Estrie.....	110
Extérieur de Montréal.....	111
Bord de l'eau.....	112
Extérieur du Québec.....	113
Temps partagé, échange.....	114
Condominiums, copropriétés.....	115
Maisons de campagne, domaines.....	116
Chalets.....	117
Maisons mobiles.....	118
Propriétés à échanger.....	119
Propriétés demandées.....	120
Fermes, terres.....	121
Terrains résidentiels.....	122
Hypothèques.....	123
prêts résidentiels.....	129
Divers.....	129

À LOUER

Île de Montréal.....	131
Centre-ville.....	132
Vieux-Montréal.....	133
Logements à échanger.....	134
Laval, Rive-Nord.....	135
Rive-Sud.....	136
Banlieue Ouest.....	137

MARCHANDISES & SERVICES

Audiovisuel.....	203
Instruments de musique.....	205
Meubles, électroménagers.....	206
Équipements, articles maison.....	207
Chauffage, climatisation.....	209
Vêtements, fourrure.....	210
Collections.....	211
Antiquités.....	212
œuvres d'art, bijoux.....	212
Livres.....	214
Informatique.....	217
Animaux.....	220
Perdu.....	221
Trouvé.....	222
Piscines.....	224
Bureau, téléphonie.....	228
Imprimerie.....	229
Machinerie, outils.....	231
Équipements commerciaux.....	232
Construction.....	233
renovation, décoration.....	233

OFFRES D'EMPLOI

Offres d'emploi (encadrées seulement).....	300
Programmes de formation.....	303
Postes cadres.....	304
et professionnels.....	304
Santé, services communautaires.....	306
Éducation, enseignement.....	307
Gardiennes.....	308
Bureaux.....	310
Informatique.....	313
Assurance.....	316
Secteur automobile.....	317
Vente, commerce.....	319
Immobilier.....	320
Transport, camionnage.....	321
Hôtellerie.....	322
restauration, alimentation.....	322
Imprimerie, infographie.....	324

SERVICES PERSONNELS

Souhaits, événements.....	401
Avis de recherche.....	402
Compagnes, compagnons.....	403
Agences de rencontres.....	404
Clubs de rencontres.....	405
Lignes de rencontres.....	406

VÉHICULES AUTOMOBILES

Automobiles.....	501
Véhicules 5000\$ et moins.....	502
Camions, 4 x 4, fourgonnettes.....	504
Machinerie diverse.....	505
véhicules lourds.....	505
Autos, camions antiques et de collection.....	506

LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

Sports, plein air.....	605
Séjours, excursions.....	610
Motocyclettes.....	655
Bateaux, sports nautiques.....	658

AFFAIRES

Site Internet.....	704
Occasions d'affaires.....	710
Franchises.....	714

Publiées dans le cahier La Presse Affaires, du lundi au samedi

AVIS

Avis légaux.....	801
Avis divers, communiqués.....	805

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

Index des décès.....	901
Décès.....	910
Anniversaires, In Memoriam.....	920

COMMENT NOUS JOINDRE

HEURES D'OUVREMENT:
Lundi au vendredi, de 8 h à 17 h

PAR TÉLÉPHONE 514-987-8363

SANS FRAIS 1 866 987-8363

PAR TÉLÉC. 514-848-6287

ADRESSE POSTALE
Les Petites annonces,
7 rue Saint-Jacques,
Montréal (Québec) H2Y 1K9

AU COMPTOIR

lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h

petitesannonces@lapresse.ca

Banlieue Est.....	138
Laurentides, Lanaudière.....	139
Estrie.....	140
Extérieur de Montréal.....	141
Extérieur du Québec.....	143
Condominiums.....	145
copropriétés.....	145
Maisons de campagne.....	146
Chalets.....	147
Chambres, pensions.....	148
Propriétés.....	149
Résidences pour aînés.....	150
Garages.....	152
On demande à louer.....	153
On demande à partager.....	154
Sous-location.....	155
Appartements meublés.....	156

COMMERCIAL • INDUSTRIEL

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Propriétés à revenus.....	160
Propriétés comm. / industrielles.....	162
Fermes, terres.....	168
Résidences pour aînés.....	169
Commerces.....	170
Copropriétés, espaces comm. / industriels.....	171
Terrains comm. / industriels.....	172
Espaces comm. / industriels à louer.....	173
Commerces à louer.....	174
Entrepôts à louer.....	175
Bureaux à louer.....	176
Magasins à louer.....	177
Divers à louer.....	178
Notices.....	179

Marchandises diverses.....	235
On demande à acheter.....	236
Encans.....	237
Vente de garage, de charité.....	238
Marché aux puces.....	240
Cérémonie religieuse.....	241
Santé, croissance personnelle.....	245
Entretien.....	250
Cours, formation.....	255
Paysagistes, déneigement.....	256
Transport, déménagement.....	257
Gardiennes, gardiennage.....	259
Professionnel.....	260
Avocats.....	261
Esthétique, coiffure.....	262
Traitement de textes, réduction et traduction.....	264
Préparation de C.V.....	265
Services divers.....	268
Soins, massothérapie, produits naturels.....	270

Technique, métiers, sous-traitance.....	325
Construction.....	326
Coiffure, esthétique.....	327
Industrie du vêtement.....	328
Industriel, manufacturier.....	329
Entretien, sécurité, conciergerie.....	331
Services domestiques.....	334
Musiciens, artistes.....	337
Mannequins, modèles.....	339
Animaux divers.....	340
Emplois divers à temps partiel.....	342
Emplois demandés.....	343
Méthodes de recherche d'emplois.....	348
Bénévolat.....	349

Astrologie, occultisme.....	410
Biologie de sport / spectacles.....	419
Activités sociales.....	420
Escortes, rencontres.....	440
Écoles de massage.....	445
Divers.....	450

Autos - camions à louer.....	507
Services divers.....	508
Pièces et accessoires.....	509
Ferraille.....	510
Entreposage de véhicules.....	512

Autos - camions à louer.....	507
Services divers.....	508
Pièces et accessoires.....	509
Ferraille.....	510
Entreposage de véhicules.....	512

Financement.....	715
Services spécialisés.....	716
Tenue de livres, impôt.....	725

Enseignement.....	930
Prières.....	950

Recommandations.....	930
Prières.....	950



IMMOBILIER

101 ÎLE DE MONTRÉAL

AHUNTSIC - DUPLEX
459 000 \$
OCCUPATION DOUBLE



9145 Basile-Routhier
Spacieux, cachet, s/sol, stat.,
garage. A pied métro, secteur
paisible. 514-916-2649

PLATEAU, Laurier/Bordeaux,
2e étage, condo 4 pces, rénové,
ac, fenêtres 3 cotés, terrasse
privée 7x17 pi., vue sur le parc,
285 000\$, 514-891-7221

112 BORD DE L'EAU

LAC LIBBY, chalet complètement
renové, 4 saisons, 2 ch.,
11rd, Mt. Airy, secteur Brompton et
Orford, 389 000\$, 514-992-6104

115 CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS

CARTIERVILLE, grand 3½
étages, 975 \$ s/sol, pl. bois,
neufs, pl. chêne, 514-333-4922

116 MAISONS DE CAMPAGNE DOMAINES

CENTRE DU QUÉBEC, Ste-
Brigitte-des-Saults, maison de
campagne rénovée, 2 ch., 2
s/bains, 2 gar, 20x30 chaufferie /
éclairé, remise, Beau site, 23
arpents longeant la rivière Nicolet,
avec sentiers. 300 000\$,
819-336-4473, 819-470-0755.

122 TERRAINS RÉSIDENTIELS

MIRABEL, ST-COLOMBAN,
terre de 34 arpents, avec petit
lac et sources d'eau naturelle,
zonezée blanc, divisible
officiel! 450-973-4926

ST-SAUVEUR, village, rue des
Érables, 11 000 pi², poss. semi-
dét., 110 000 \$, 514-233-2111.

123 HYPOTHÈQUES PRÊTS RÉSIDENTIELS

L'HOMME À CONNAÎTRE
lère, 2e hyp. rés. ind. comm.
Océan St-Onge 514-733-4214
Courtier immobilier / finance

131 ÎLE DE MONTRÉAL

2 PAS métro UdM, 6½, r.-de-ch.
+s/sol, gar. Balcons. Réf. Libre.
1350 \$ chauffé. 514-737-6169

3½, style condo, avec garage,
centr. récente, près du mar-
ché Atwater, métro Lionel-
Groulx. 514-803-7755

4½-5½ Jardin Botanique,
chauffé, redécouvert, bois franc,
760 \$ et +, 514-287-9272

4½, près Radio-Canada, app.
victorien, 1 ch., 1 s/manger,
boiseries, vitraux, foyer,
métro, 950 \$, 514-287-9272

5754 ST-ANDRÉ/Rosemont,
3½ demi s/sol, pl. bois/cérami-
que, entrées lav/sec, 500\$/mois
Libre 1er juillet, 540-628-2772

À AHUNTSIC, 10 615 Francis,
4½ chauffé, équipé, 810 \$, pro-
pre, calme, jardin. 514-634-4002

**ADJACENT OUTREMONT-
CÔTE-DES-NEIGES**
Appartement superbe, 4½, 2
ch. à coucher, 2 salles de
bain, 19 ème étage, loge-
ment en coin avec fenestration
complète sur les deux
façades est et ouest de l'ap-
partement, Complexe Rock-
hill, Orientation Laurentides
et coucher de soleil et Mont-
Royal. Vues spectaculaires,
balcon et BBQ, Piscine inté-
rieure, semi-olympique
sauna, salle de lavage, bou-
tiques utilitaires au sous-sol,
garage et lave-auto inclus.
A voir. Location à compter
du 1er mai 2010, 13195 par
mois, et 13725 par mois du
1er août 2010 au juillet 2011.
Tout incl. dans le loyer.
sinrière, laveuse de vaisselle,
chauffage, eau chaude,
entretien, propriété sécurisée
et insurancée (tout en béton)
excellente de l'immobilier. Dis-
tance de marche des écoles,
de l'Université de Montréal
et de trois hôpitaux, Trans-
ports en commun impresca-
bles. Pour rendez-vous,
adressez-vous à JEAN-
GUY au 514-343-0465, 514-
102-0465 ou 514-340-6317.

AHUNTSIC, 2½, s/sol, rénové,
métro Sauvé, poêle/ frigo, 550 \$
chauffé, 1er juillet, 514-992-1296.

AHUNTSIC, 2 x 3½, triplex, Et
5½ pas triplex. Entrées lav/sec,
prés services, juil. 514-942-2404

AHUNTSIC, 3½, 1er, balcons,
métro Sauvé, entrées, pl. bois,
électros, 575\$, 514-962-8537

AHUNTSIC, 3½, béton, 2 por-
tes patio, balcon, très clair, tran-
quille, juillet, 514-381-0810.

AHUNTSIC, 3½ chauffé, 3plex,
2e, av. Pothier, entrée lav-sec,
non-fumeur 605\$ 514-509-2530

AHUNTSIC, 3½, secteur calme,
cuisine, s/bains rénos, balcons,
entrée sec., juil. 514-388-6109

AHUNTSIC, 4½- 575 \$ non
chauffé, balcon, entrée lav/sec,
idéal pour pers. seule, pas d'ani-
maux, juil., 450-479-8591

AHUNTSIC, 4½ r.-de-ch.,
entrées lav/sec, chauff. élect.
juil. 514-389-7059, 514-409-7059

AHUNTSIC, 5½, 3 ch. fermées,
collège Ahuntsic, Domaine St-
Sulpice, 1er juil. 514-388-6360

AHUNTSIC, 5½ bas duplex,
rénové, près hôpital Fleury,
5 électros, cour, 514-836-2956

AHUNTSIC, 5½ pas triplex,
2ch., face parc, cour, garage,
réf., 995 \$, juil., 514-328-1234

AHUNTSIC, 4½ r.-de-ch.,
entrées lav/sec, chauff. élect.
juil. 514-389-7059, 514-409-7059

AHUNTSIC, 5½, 3 ch. fermées,
collège Ahuntsic, Domaine St-
Sulpice, 1er juil. 514-388-6360

AHUNTSIC, 5½ bas duplex,
rénové, près hôpital Fleury,
5 électros, cour, 514-836-2956

AHUNTSIC, 5½ pas triplex,
2ch., face parc, cour, garage,
réf., 995 \$, juil., 514-328-1234

AHUNTSIC, 4½ r.-de-ch.,
entrées lav/sec, chauff. élect.
juil. 514-389-7059, 514-409-7059

AHUNTSIC, 5½, 3 ch. fermées,
collège Ahuntsic, Domaine St-
Sulpice, 1er juil. 514-388-6360

AHUNTSIC, 5½ bas duplex,
rénové, près hôpital Fleury,
5 électros, cour, 514-836-2956

AHUNTSIC, 5½ pas triplex,
2ch., face parc, cour, garage,
réf., 995 \$, juil., 514-328-1234

AHUNTSIC, 4½ r.-de-ch.,
entrées lav/sec, chauff. élect.
juil. 514-389-7059, 514-409-7059

AHUNTSIC, 5½, 3 ch. fermées,
collège Ahuntsic, Domaine St-
Sulpice, 1er juil. 514-388-6360

AHUNTSIC, 5½ bas duplex,
rénové, près hôpital Fleury,
5 électros, cour, 514-836-2956

AHUNTSIC, 5½ pas triplex,
2ch., face parc, cour, garage,
réf., 995 \$, juil., 514-328-1234

AHUNTSIC, 4½ r.-de-ch.,
entrées lav/sec, chauff. élect.
juil. 514-389-7059, 514-409-7059

AHUNTSIC, 5½, 3 ch. fermées,
collège Ahuntsic, Domaine St-
Sulpice, 1er juil. 514-388-6360

131 ÎLE DE MONTRÉAL

AHUNTSIC, 5½ haut duplex
renové, pers. tranquille, enquête
de crédit, non fumeur, 850 \$,
juil., 514-808-7833 / 388-4363

AHUNTSIC, 6½, r.-de-ch.,
gar., cour, pl. bois, grand balcon,
calme, juil., 1180\$, 514-209-1110

AHUNTSIC, 6½, r.-de-ch.,
s/sol et jardin, Charmant! Frais
peint, libre 1325\$, 514-563-1519

AHUNTSIC, ai grand 3½, béton,
chauffé/eau chaude, tranquille.
Réf. A voir! 514-388-1610

AHUNTSIC, ai grands1½, 3½,
4½, chauffé, eau chaude, asc.,
tranquille. Réf. Prés métro Henri-
Bourassa. A voir! 514-383-8391

AHUNTSIC, av. Étienne-Brûlé,
haut de duplex grand 5½, 3 ch.,
fermées, 850 \$, 514-234-3883

AHUNTSIC, bas duplex 965\$
St-Firmin, 2 ch. fermées, cour
clôturée, poêle/frigo/lav.-vaiss.,
cabanon, 780\$, 514-893-6650.

AHUNTSIC, beau 3½ demi
s/sol, ch. fermée, bien éclairé,
grandes fenêtres, secteur rési-
dentiel, 425\$, 514-747-7084.

AHUNTSIC, beau 4½ r.-de-
ch., propre, tranquille, juil., 635\$
+ 3½, 495\$ 514-944-0852

AHUNTSIC, beau grand 3½,
les entrées, eau chaude incl.,
prés services, 514-324-1892.

AHUNTSIC, beau 4½ r.-de-<

À VENDRE À LOUER IMMOBILIER

135 LAVAIL RIVE-NORD

CHOMEDEY, 3½, 4½, 5½, stat., piscine. Très propre. Boul. Le Carrefour et rue Mayfield; 450-681-7798. **Place Monaco;** 450-667-4899.

CHOMEDEY, 4½ haut duplex, neuf, stat. double, cabanon paisible, réf. 6755 450-687-9323

LE BIZARD, 3½, 4½, rénovés, tranquilles. Idéal pour retraités, et semi-retraités. Près de la rivière. Pas d'animaux. 514-784-0375

LAVAIL, boul. René-Laennec. Grand condo 4½ ensolleilé, garage int., 2 balcons, entrée privée, près tous services et hôpital. 950\$. Jui. 450-662-8713

LAVAIL, grand 5½ haut duplex, 800 \$, près stations de métro idéal couple, jui. 450-668-1534

L.D.R., 3½ tranquille, métro Carrefour, entrées lav/séc., libre, 675\$ chauffé, 450-629-9165.

PONT-VIAU, 6½, sur rue fermée, 5 min. métro, fenêtres neuves, pl. bois franc, idéal professionnel, couple retraité, peinture fournie, 450-667-4518.

PONT-VIAU, grand 4½, clair, haut duplex, 5 min. du métro, chauffé, éclairé, jui. 795 \$ Soir 514-212-1419, j 450-224-9085

STE-DOROTHÉE, 4½, train banlieue, demi-sol duplex, pl. bois, 650\$, 450-668-4731

STE-THERÈSE, 4½, jui., 3e, 875 pi², stats., accès aux rues, d'animaux, idéal fumeur, réf.685\$. bonus 450-433-8640

136 RIVE-SUD

BROSSARD, 5½ haut 2plex, neuf, stat. condo, pas animaux, bus, jui., 950 \$, 450-671-1143

BROSSARD, grands 4½, 5½, non chauffé, immédiat ou juillet-grand court, stat. Près de tout. Éus à la porte, 15 min. Centre-ville. 660\$, 725\$. 450-656-4275.

BROSSARD, secteur B, 3½, duplex, ensolleilé, tranquille, porte patio, Stat. Pas d'animaux. 450-671-0279 / 450-656-8331.

LONGUEUIL, 1½, 2½, 3½, 4½, 5½, tous rénovés, bon secteur, aucun chien, 450 651-9675 www.appartementspoulin.com

LONGUEUIL, 5½, log. du proprio, lav/séc., terrain, stat., disp jui. Centre d'achats et services, parc, écoles, 850\$, 514-293- 2871

LONGUEUIL, 5½ rénové, haut triplex, pl. bois, asc., balcon privé. A 2 pas pont et métro. 985 \$. Gilles Rochon, 514-893-8277.

LONGUEUIL, Grand 3 1/2 semi s/sol entrées lav/séc., stat., disp. maintenant, près Centre d'achats et services, parc, école 6625/mois. 514 293 2871

ST-HUBERT, 5½, 3 ch., 1 stat., 730\$. Réf. Semaine: 16h à 21h samedi: 9h à 18h 514-944-6749

ST-LAMBERT, 4½, béton, piscine ext., tennis, buanderie, ascenseur, garage, électros, sauna. Jui. 450-923-1450

ST-LAMBERT, condos de luxe 1-2 ch., garage, piscine. 450-766-0777

137 BANLIEUE OUEST

PIERREFONDS 11550 Meighen



Bord de l'eau 2½ - 3½ - 4½ Tout inclus: poêle/ frigo, chauffage, électricité chaude et taxes. A partir de 700 \$

- Lav/séc. à chaque étage
- Piscine ext, sauna, sécuritaire
- Prés train, centre-ville

514-684-7481

PIERREFONDS, 2½, 3½, 4½, 5½, asc., stat., grand terrain paysager, conciergerie 24h, libre. 514-624-1014

138 BANLIEUE EST

REPENTIGNY, grand 5½, pl. flottants, 695 \$. Grand 4½ stat. condo 675 \$. Près services, stat. 1er jui. réf. 514-991-7856, 514-998-7844, 450-575-3477

139 LAURENTIDES LANAUDIÈRE

MAISON, au bord du Lac des Iles, à Ste-Marguerite, bail 1 an, 1500 \$/mois, 514-943-7778.

140 MONTRÉGIE, ESTRIE

BROMONT Maison à louer au pied des pistes. Ski in ski out et sur 2 étages, piscines, tv hd écran plat, tout rénové, plafonds 9' au sous sol, foyer. Libre à compter du 15 mai, 1500 \$/mois 6 mois min. bail annuel possible François 450-578-3020

LAC MEMPHRÉMAGOG, maison bord de l'eau saison ou année, 3½ c.a.c., 2 s/bains, foyer bois, 514-833-0858, 819-843-5817, magohouse@gmail.com

MERCIER, condo neuf, 3 ch. Insonorisé, gar. Pas d'animaux. Jui. Réf. 875 \$. 514-592-1259

141 EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL À LOUER

VIEUX-QC, condo 3½, 900 pi², élégant meublé/équipé, chauffé/éclairé, tout incl., impeccable, super vue 1550\$, 418-692-4343

143 EXTÉRIEUR DU QUÉBEC

FLORIDE, Ormond Beach, grand condo 2 ch., 2 s/bains, face mer, été, 514-695-8704

ST-PETERSBURG (FL) Condo, 2 chambres 450-742-2229 ou 450-746-6602

145 CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS

ILE-DES-SOEURS, condo r.-de-ch., 1350 pi car., 2 ch., 6 électros, insonorisé, ascenseur, 1600 \$. 1er jui. 514-948-1890

146 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

FERMETTE, 30 min. Mtl, au 10 3 ch., 1 s/bain, pl. bois, grand terrain 980 \$ 450-469-3495

147 CHALET

À MONT TREMBLANT, bord lac, 3 ch., 819-688-3347, 350 \$ et +/sem. www.chaletsjfb.ca

À ST-DONAT, bord de l'eau, 3 ou 4 ch., 5000\$ ou 6000\$, saison 15 mai au 15 octobre, 819-424-3183

À TREMBLANT, 20 chalets, foyer, plage, vélo, 819-688-2809 www.chaletslauzon.qc.ca

AVIS AUX GOLFEURS BROMONT, maison 2 ch., toute équipée, mai à oct. 4750 \$ logestrie.com 450-295-3524

BORD lac Sauvage (St-Donat), 2 ch., foyer, quel, pédalo, canot, câble, 600\$/sem. 514-254-4843.

ENTRELACS, 100 km Mtl, bord lac Patrick, qual. intime, boisé, 2 ch., saison, 514-895-3400.

LAC-BROME, beau condo, 3 c.a.c., 2½ s/bains, tennis, piscine, accès au lac, près des golfs, saison, 514-694-9369.

147 CHALET

LAC MEMPHRÉMAGOG 3 ch., tout équipé + quai. Domaine privé. Mi-mai à mi-oct. 819-843-8026 / 679-8026

MT-TREMBLANT, Pinoteau, long terme, 1 ch., foyer, plage, 819-426-8561, 613-747-0746.

SAINT-JEAN-DE-MATHA, lac Vert, propre et tranquille, 2 ch., saison été, 450-886-0790.

ST-ADOLPHE-D'HOWARD, 3 ch., télé, lav-vaiss., accès lac, loc. à la semaine 514-581-1056

STE-AGATHE, 12 chambres, bord de l'eau. Idéal plusieurs familles, 514-426-2480

VAL-DAVID, 3 ch., piste cyclable, rivière, calme, réf., saison, mois, week-end 514-917-2515

VAUDREUIL-DORION, directement au bord de l'eau, maison à louer pour la belle saison, de mai à fin octobre, 1200 \$/mois, 2 c.a.c., salon/ foyer s/manger cuisinette avec vue sur l'eau, grand terrain, terrasse, descente à bateau, quai. Pour amoureux de la nature. Contacter Nicole 450-424-0141.

148 CHAMBRES PENSIONS

ACCES cuisine, grande chambre meublée, à Montréal. 514-899-5899

MÉTRO Angrignon - Studios, entrée et toilette privées. Meublé. Tout équipé. 438-888-5239

149 PROPRIÉTÉS

BOUCHERVILLE, maison 2 ch. 2 1/1, 1½ s/bains, cuisine réno, garage, secteur recherché, long terme, 1650\$ jui. 450-641-4090

153 ON DEMANDE À LOUER

CHERCHE maison ou condo, Outremont ou Plateau, 3 ch/bur., 2 s/bains, 2000' car., 2 stat. int., julle à cleocliclic.com

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS À LOUER

À LOUER
Centre-ville
Luxeux 3½-4½-5½, meublés court-long terme 514-949-4969

LAVAIL - LONGUEUIL
Condo-hôtel, 4½ équipés. Au mois. 514 - 952 - 0087

160 PROPRIÉTÉS À REVENUS

MTL-EST, beau grand 6 logis, élect. loc., rev. 38 160 \$, prix 445 000 \$ J.C. Côté 514-355-2269, Royal de Montréal imm.

N.-ROSEMONT, Exclusif! 24 log. impeccable. Rev. 172 000\$. L'Expert immobilier chti. N. LATREILLE 514-953-9473

WWW.CLUBIMMOBILIER.CA Soirée mensuelle 4 mai. 19 h 30. 420, Sherbrooke O.

168 FERMES, TERRES

TERRE À BOIS, 30 acres, zoné blanc, St-Adrien, JOA 1CO, 52 000 \$ + taxes, entièrement boisé, 819-826-5347.

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER

AHUNTSIC Entrepôt et bureau, 3800 pi². 514-331-5430 poste 227

ST-LEONARD, promotion 3540 pi² et +, Le Prado / des Grandes-Prairies, portes 12x14, grand stat., 514-326-4432

CENTRE-INT., 2177 MASSON, Espace de 500 à 2000 pi² 11 pi. de haut, quais, montres garage, ascenseur, pl. bois franc. Disp. à partir de 500 \$ par mois. 514-206-8607

GRANBY, 4385 pi², hauteur 16 pi, bien situé sur rue principale Libre. brautlissa@aol.com ou Gilles: 450-776-0420

PAPINEAU et SAUVÉ

Espace commercial et semi-industriel, immédiatement 1000 à 40 000 pi², chauffé, stationnement int. et ext., quel de déchargement, loyer compétitif. Aussi 32 000 pi², aménagés comme école avec cour extérieure. Idéal pour garderie. (514) 737-2268

176 BUREAUX À LOUER

ACADIE-SAUVÉ rénové 600 pi² fenêtres, a/c, stat. Accès facile Réduit 500\$/mois 514-956-7855

C.D.N., entre Van Horne et Jean-Talon, 400 à 4000 pi² chauffé, a/c, stat. ext. Loyer compétitif. 514-737-7557

N.D.G., près de Concordia (Loyola) espace de bureau à louer, Cavendish/Notre-Dame-de-Grâce immédiatement 1000 à 45 000 pi². Loyer à partir de 10.50 \$/pi² brut incl. chauffage, climatisation, entretien ménage, stationnement ext. etc. 514-737-7557

PLACE AMIENS, tour à bur., près future gare (Lacordaire/ Industriel), 13 bur. fermés, très lumineux, r.-de-ch., voisin bistrot, 3200 pi brut, stat. int. disp., 3240\$/mois + tx. élect., chauff. climatisation incl. 514-526-2419

VIEUX-MTL. ADJ., 1626 pi² rénové, a/c, 2 stat. terrasse, 2500 \$ J. Garceau, Century 21 Vision 514-910-5755

200 MARCHANDISES & SERVICES

ACHAT-VENTE SALON INTERNATIONAL DU TIMBRE les 23-24-25 avril 2010, Sandman Hôtel, 999 rue de Sérigny, Longueuil, entrée gratuite. Infos: 450-922-1399.

GRANDE VENTE DE LIQUIDATION de TIMBRES pour collectionneurs. À partir de jeudi le 22 avril, plus de 1500 lots. Mtl Timbres et Monnaies Int., 1878 Ste-Catherine E 514-527-1526 (7)

TIMBRES Achète collections ou accumulation. 514-775-8036.

212 ANTIQUITÉS OEUVRES D'ART BIJOUX

ACHAT ANTIQUE: cristal, meubles, tableaux, bijoux, vaisselle ERNEST 514-817-5536

MARCHANDISES & SERVICES 200

212 ANTIQUITÉS OEUVRES D'ART BIJOUX

ACHAT tableaux, antiquités et encan tous les merc. 13h et 1er dim. du mois. 1-800-835-8686.

*****-***** ANTIQUITÉS - VENTE 23-24-25 avril Plaza Pointe-Claire boul. St-Jean / autor. 20

MOBILIER de s/manger en chêne blond, exc. état, 11 morc, 1500\$ nég. 514-735-7082.

★ TRESORS CACHEES ★ Condo plein de trésors, peintures (artistes connus), plusieurs sculptures nuit, bronzes, cristal, livres, étagères et plus. 150 Berlioz #127, Ile-des-Soeurs, vendredi et samedi, 9h à 15h.

214 LIVRES

Bouquinerie .4075, St-Denis Entre Rachel et Duluth FERMETURE 2 MAI Des centaines de livres 3 / 1 \$ Rabais min. 70 % sur tout

Librairie Bonheur d'Occasion Achat à domicile au meilleur prix. Pignon sur rue: 4487 de La Roche/Mt-Royal. 514-914-2142.

Librairie Gendron achète vos livres à domicile depuis 10 ans. 514-265-5994

220 ANIMAUX

BEAU bébé Yorkshire MIGNON bébé Bichon Maltais 450-434-5638

BERGER CATALAN chiots 3 mois, 650 \$, 450-451-1140 AuPieddeLaPatte.com

233 CONSTRUCTION RÉNOVATION DÉCORATION

ABORDABLE peinture int./ext. 37 ans exp. M/environis RBO, rés./ comm. 514 233-7770

270 SOINS PRODUITS NATURELS

40\$/40 min. Centre-ville. exc. massage suédois, esalen, privé Christine 514-383-2448

514-668-3222. 2120 Francis Hughes, Parc Industriel, Laval Bon massage, belle ambiance

514-223-3589 NOUVELLE équipe, meilleur service, reçu. 4823, Métropolitain

514-525-5888, 10% de rabais. Nouvelle décoration, 3 files par jour. EXCELLENT MASSAGE!

CLINIQUE ACAJOU Meilleur massage, Métro Guy, Reçu, interac. (514) 938-4884

MASSAGE chinois et thaï, 20% de rabais, 514-528-8998 avenirmassage.com

NOUVEAU! 450-933-0708 1706 des Laurentides nord coin autor. 440, Laval, chinois, thaï

NOUVEAU! Massage incroyable, propre et discret. Stat. int. 3545 Altwater, 514-937-7577

OFFRES D'EMPLOI 300

MONTREAL HOTELS&SUITES

Regroupe quatre établissements au centre-ville de Montréal de type hôtel appartement, dont Le Square Phillips Hôtel & Suites et L'Appartement Hôtel qui se spécialisent dans les séjours prolongés.

Nous devons combler un poste de **délégué(e) commercial** dont les principales fonctions sont de prospecter et de solliciter la clientèle corporative.

Le (la) candidat(e) devra être bilingue, posséder une voiture et avoir une expérience minimale de deux années en milieu hôtelier, soit au service des ventes ou à la réception.

SVP envoyer votre CV : 1193, Place Phillips, Montréal, QC H3B 3C9 Ou via Internet : RH@montrealhotelsuites.com

Au coeur du centre ville visitez : www.montrealhotelsuites.com

306 SANTÉ SERVICES COMMUNAUTAIRES

Les Pavillons LaSalle Une nouvelle résidence pour adultes et personnes âgées à LaSalle, est présentement à la recherche de candidat(e)s pour combler les postes suivants :

- Préposé(e)s aux bénéficiaires
- Préposé(e)s aux services alimentaires
- Préposé(e)s à l'entretien
- Préposé(e)s aux loisirs
- Support administratif

Les candidat(e)s intéressé(e)s sont invités à nous envoyer leur CV avec une page couverture par fax au (514) 365-6590 Les postes peuvent être à temps plein ou à temps partiel et sont disponibles immédiatement.

310 BUREAUX

COLLÈGE PRIVÉ de Montréal recherche **TELEPHONISTE** Avec expérience, connaissance de l'anglais. Remplacement congé de maternité. **Faxez CV au: 514-448-9906**

319 VENTE COMMERCE

Cherchons 5 **représentant(e)s** pour contrats commerciaux. Formation fournie. Jennifer : 514-940-0546.

322 HÔTELLERIE RESTAURATION ALIMENTATION

BARMAN/MAID / Serveurs/es cours avec alcool, emplois, rabais. EcoleDesMaitres.com 514-849-2828/ 1.800.561.1781

BORIS BISTRO recherche cuisinier(e) et aide-cuisinier(e). Temps plein. 514-848-9575

BOULANGERIE) exp. de pain portugais, 40 h/semaine, horaire: minuit à 8h a.m. 514-385-4361

PÂTISSIER-BOULANGER pour fournil, travail de nuit, permanent. CV: fax 514-845-9680, tél. Stéphanie: 514-845-1245

326 CONSTRUCTION

SURINTENDANT(E) de construction recherché(e) avec 10 ans d'expérience minimum pour projet multi-étage. CV par télécopieur au 514-342-6525.

327 COIFFURE ESTHÉTIQUE

COIFFEUR(EUSE), auto, rés. personnes âgées autonomes ou centre d'accueil ou domicile ou hôpitaux. Clientèle assurée. 514-766-3553, 1-800-448-3553.

340 EMPLOIS DIVERS

RECHERCHÉ(E)S: personnes de belle apparence, tous âges, à photographier pour catalogue de mariées. Pas d'expérience nécessaire. 514-903-6161

343 EMPLOIS DEMANDES

RECHERCHE emploi comme portier / agent de sécurité d'immeuble. 40h / semaine. 514-481-6433, laissez message

406 LIGNES DE RENCONTRES

C'EST UN FANTASME QUI SE RÉALISE!!! Savourez des heures de bavardage sensuel avec des gens d'ici sexy à l'échange de nuit. APPELEZ GRATUITEMENT+ MAINTENANT pour vous brancher individuellement avec des gens sexy et ouverts d'esprit. Flirtez, bavardez, partagez des fantasmes, et plus. Des milliers de participants satisfaits. L'Echange de nuit 514.940.8870, CODE 150 Venez jouer. Doit avoir 18+. *Des frais de la compagnie de téléphone peuvent s'appliquer

440 ESCORTES RENCONTRES

KARINE 40 ans, petit buste, 9 am. 514-254-9094

445 STUDIOS DE MASSAGE

Privé 20\$, fétiche, danse ++, Ville St-Laurent. 514-748-537

500 VÉHICULES AUTOMOBILES

ACURA RSX 2003, 105 500km, auto, gr. élect., sièges et miroir chauff., 12 995 \$ 450 676-9795



DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900



GLEESON, Mona Laura
1938 - 2010

Le 18 avril 2010, à l'âge de 71 ans, est décédée Mme Mona Laura Gleeson. Elle laisse dans le deuil ses enfants Natasha et Kevor, sa petite-fille Pénolope, ses frères et sœurs Lucille, Murielle, Joan, Suzanne, Dave, Louise et Bill, ses beaux-frères et belles-sœurs ainsi que nombreux parents et amis. Une liturgie de la Parole aura lieu le samedi 24 avril 2010 à 15 h 30 à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE LA RIVE-SUD DE MONTRÉAL
Résidence Curé-Poirier
635, boul. Curé-Poirier Ouest
Longueuil (QC) J4J 2H8
Tél. : (450) 677-5203 Téléc. : (450) 677-6221

La famille sera présente pour recevoir vos condoléances à partir de 15 h. Au lieu de fleurs, un don à la Société canadienne du cancer serait grandement apprécié.



HENLEY (née Paquette), Simone
1915 - 2010

À Montréal, le 20 avril 2010, à l'âge de 94 ans, est décédée Mme Simone Paquette, épouse de feu Aimé Henley. Elle laisse dans le deuil ses enfants Serge et Florent (Louise), ses petits-enfants Stéphane, Sébastien, Chantale, Sylvain et Isabelle et leurs conjoints, sept arrière-petits-enfants, ses sœurs Réjeanne et Jeannette, sa belle-sœur Rose, neveux et nièces, parents et amis.

La famille vous accueillera en la chapelle du Complexe funéraire Alfred Dallaire Memoria au 2159, boul. St-Martin Est à Laval

Alfred Dallaire
MEMORIA
514 277.7778
www.memoria.ca

le samedi 24 avril dès 13 h. Une liturgie de la Parole sera célébrée à 16 h au même endroit. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à Palli-Ami (www.palli-ami.org).



LAPOINTE, Robert
1927 - 2010

En douceur à sa résidence, lundi le 19 avril 2010, à l'âge de 83 ans, est décédé monsieur Robert Lapointe époux de madame Françoise Ouellet.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils unique Serge (Suzanne Doucet), ses petits-fils Carl et Philippe, ses frères et sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces ainsi qu'autres parents et ami(e)s.

La famille vous accueillera au Mausolée St-Christophe du complexe



YVES LÉGARÉ
Alfred Dallaire

Cimetière Près du Fleuve
2750 boul. Marie-Victorin E, Longueuil
www.yveslegare.com 514.595.1501

le samedi 24 avril de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h, le dimanche 25 avril dès 9 h 30, où une cérémonie de prières aura lieu à 11 h en la chapelle du même Mausolée.

Pour honorer sa mémoire, des dons à l'Association pulmonaire du Québec seraient appréciés.



LAROSE (née Caron), Estelle
1926 - 2010

Sereinement, à Montréal, le 20 avril 2010, à l'âge de 83 ans, est décédée Estelle Caron, chanteuse, épouse de feu Jean Larose.

Elle laisse dans le deuil ses deux filles : Sylvie (Bill White) et Isabelle, son petit-fils David, ses sœurs Claire et Alyette et son frère Olivier, ses belles-sœurs, ses neveux et nièces et autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances au Complexe funéraire Urgel Bourgrie 816, boul. Ste-Croix à Saint-Laurent

URGEL BOURGRIE
514-735-2025

Consultez le registre à sa mémoire

www.urgelbourgrie.com

Les funérailles auront lieu le samedi 24 avril à 12 h 30 en la chapelle mariale de l'église Saint-Laurent, 807, boul. Ste-Croix, Saint-Laurent.

Heures des visites : samedi de 9 h à 12 h 30. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de la résidence de soins palliatifs de l'Ouest-de-l'Île seraient appréciés.

LECAVALIER Chayer, Solange
1930 - 2010

À Salaberry-de-Valleyfield, le 20 avril 2010, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme Solange Lecavalier, épouse de feu M. Roger Chayer, résidente de Salaberry-de-Valleyfield. Elle laisse dans le deuil sa fille Manon (André Villeneuve), ses petits-enfants Ariane, Karine et Francis, ses arrière-petits-enfants Camille, Antoine et Renaud, son frère Richmond et ses sœurs Georgette Lemieux et Raymonde Lecavalier ainsi que parents et amis. La famille recevra les condoléances à l'église de St-Stanislas de Kostka le samedi 24 avril à compter de 10 h. Les funérailles suivront à 11 h. Inhumation au Cimetière du même endroit. Des dons à la Fondation de l'Hôpital du Suroît, 150, rue St-Thomas, Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6T 6C1 seraient appréciés.

Direction funéraire
 J.A. Larin
et fils inc.
maisons funéraires
317, rue Victoria,
Salaberry-de-Valleyfield, Qc.
(450) 373-3636
www.jalarin.com



LONGPRÉ, Jocelyne
1947 - 2010

À la suite d'une longue maladie, est décédée à l'âge de 63 ans, Mme Jocelyne Longpré, épouse de M. Pierre St-Onge. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs, cousins et cousines, neveux et nièces ainsi que plusieurs parents et amis.

La famille vous accueillera au complexe funéraire

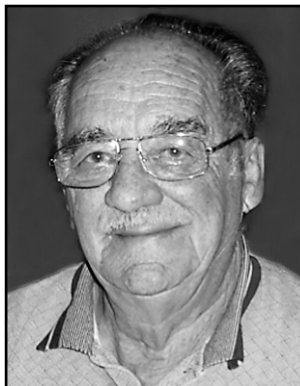


MAGNUS POIRIER®

Complexe Rivière-des-Prairies
8900, boul. Maurice-Duplessis
Rivière-des-Prairies
T : 514 727-2847

www.magnuspoirier.com

le vendredi 23 avril 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi de 11 h à 13 h 30. Les funérailles seront célébrées le samedi 24 avril 2010 à 14 h en l'église St-Joseph de Rivière-des-Prairies.



MORIN, Jacques
1922 - 2010

À Montréal, le 4 avril 2010, à l'âge de 88 ans, est décédé Jacques Morin.

Il laisse dans le deuil ses enfants Ginette (Michel), Diane (Michel), Louise (Alain), Lucie (Pierre), Michel (Josée) et Sylvie (Pierre), ses petits-enfants François, Claudine, Charles, Jonathan, Emily, Ariane et William, ses arrière-petits-enfants : Francis, Mathieu, Olivier, Nicolas, Jonathan, Victoria et Alice, son frère Maurice et sa sœur Andrée ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Une liturgie de la parole sera célébrée le 25 avril 15 h en la chapelle du complexe. La famille recevra les condoléances au salon

Urgel Bourgrie

3955, Côte-de-Liesse, St-Laurent
le 25 avril de 13 h à 15 h.



PILON, Lionel (surnommé Boileau)
1911 - 2010

Au Manoir Harwood de Vaudreuil, le 19 avril 2010, à l'âge de 98 ans, est décédé monsieur Lionel Pilon, époux de feu madame Yvette Cousineau et père de feu Suzanne Pilon, ancien joueur des Canadiens amateurs (années 1932 - 1933).

Il laisse dans le deuil deux enfants : Pierrette (Maurice Cousineau) et Richard (Céline Vachon), ses six petits-enfants, ses onze arrière-petits-enfants ainsi que sa belle-sœur Archange.

La famille recevra les condoléances le samedi 24 avril 2010 dès 13 h en l'église Ste-Anne (1, rue de l'Église, Ste-Anne-de-Bellevue), suivies des funérailles en présence des cendres à 14 h. L'inhumation aura lieu au cimetière du même endroit.

Direction :
Maison funéraire ROUSSIN
maisonfuneraireroussin@videotron.ca

SAURIOL, Rolland
1914 - 2010

À Laval, le 18 avril 2010, à l'âge de 95 ans, est décédé M. Rolland Sauriol, époux de de Jeanne Dagenais. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Jacques (Carmen Doyon), Claude (Denyse Saint-Hilaire), Lucille (Henri-Paul Rouleau), Jacqueline (Claude Bouchard), Jean (Lise Bérubé), Lucien (Nicole Arpin), Suzanne (feu Robert Dussault), de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants, sa sœur Antoinette (feu Émile Charbonneau), son frère Ernest (feu Alberta Fortin), ses beaux-frères Maurice Dagenais (Alice Paquette) et Jean Dagenais (feu Jacqueline Fortin), neveux et nièces, parents et amis.

Il sera exposé au complexe Alfred Dallaire Memoria, 2159, St-Martin Est, Laval

Alfred Dallaire
MEMORIA
514 277.7778
www.memoria.ca

le vendredi 23 avril de 15 h à 17 h et de 19 h à 22 h ainsi que samedi dès 9 h.

Les funérailles seront célébrées en l'église St-Martin, 4080, boul. St-Martin Ouest, Laval, le samedi 24 avril à 11 h suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

Au lieu de fleurs, des dons à l'Association pulmonaire du Québec seraient appréciés.



Prières

MÈRE TERESA

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa. C'est incroyable mais vrai. J.P.

MÈRE TERESA

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa. C'est incroyable mais vrai. SC

MÈRE TERESA

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa. C'est incroyable mais vrai. TM



SINGER, Ana

Décédée en toute sérénité à la maison, à l'âge de 78 ans, mardi matin, le 20 avril 2010.

Épouse bien-aimée de feu Josip Rozankovic, maman chérie de Zdenko (Bozica), Leonarda (Claude), feu Karlo (en Croatie), Helena, Anthony, Marie-Anne (André), grand-maman de Karl-André, Gabriella, Francis, Stephanie (Christopher), Ingrid, Alpina (Oliver), arrière-grand-maman de Petra, Stefan et Alexander. Elle quitte également sa sœur Zdenka (Dane), sa nièce Danijela, son frère Edo (Nada), sa nièce Roberta (Branko) et leur fille Zeljka, ainsi que sa nièce Ksenija, qui demeurent en Croatie.

Elle restera toujours dans le cœur de sa famille, sa parenté et ses amis au Canada et en Croatie. Elle repose au

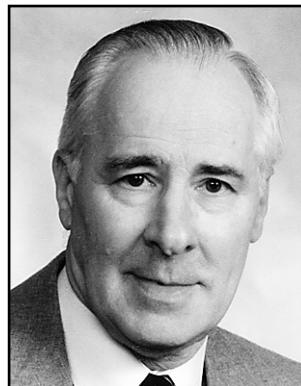
Centre funéraire Côte-des-Neiges
Réseau **Dignité**

4525, chemin de la Côte-des-Neiges
514-342-8000

le jeudi 22 avril 2010 de 14 h à 17 h et 19 h à 21 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 23 avril à 11 h, à l'église St-Nikola Tavelic, 4990, Place de la Savane, Montréal, suivi de l'inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Au lieu de fleurs, un don au nom de l'église St-Nikola Tavelic, de l'Oratoire St-Joseph ou d'un organisme de charité au choix est bienvenu.

À jamais serons-nous reconnaissants pour tout ton dévouement.

Demeure en paix
Pocivala u miru



THÉORET, Jean-Paul
1926 - 2010

À Montréal, le 19 avril 2010, à l'âge de 83 ans, est décédé monsieur Jean-Paul Théoret, retraité de Canadair, époux en premières noces de feu Mme Gertrude Lafleur et en secondes noces de Mme Georgette Maynard.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles Francine (André Racicot) et Monique (Marc Ouellet), ses petits-enfants Julien et Myriam ainsi que Méliann, ses belles-filles Nicole (Robert Samson), Anne-Marie (Yves Martin), ses beaux-fils Richard (Céline Emons), Charles (Francine Patenaude), Michel (Sylvie Lavoie) et Patrick (Jasmine Brunelle) et leurs enfants et petits-enfants, ses sœurs Denise (feu Francis Blais) et Lucille, sa belle-sœur Julie, neveux et nièces, autres parents et amis. La famille vous accueillera au complexe funéraire Alfred Dallaire Memoria au 2159, boul. St-Martin Est à Laval

Alfred Dallaire

MEMORIA
514 277.7778

www.memoria.ca

le dimanche 25 avril dès 13 h. Une liturgie de la parole sera célébrée à 20 h.

6e ANNIVERSAIRE



Lina Forget

On s'est quitté sans être quitte
Je n'ai pas eu le temps d'y penser
Un peu trop tôt, un peu trop vite
Le temps passé nous est passé
Toi qui connais de moi l'émotion
De ces instants où tout bascule
Retiens-moi encore dans tes bras
Sans passion et sans ridicule.

Fais-moi la tendresse...

(Ginette Reno/Didier Barbelivien)
Aidez-nous à soutenir la Société canadienne du Cancer. Vos dons seraient appréciés lors de notre participation au Relais pour la vie.

Benoit, Sophie, Annie

compte sur moi

leucan



Faites une **différence** pour les enfants

leucan.qc.ca • 1 800 361-9643

Votre don pourrait faire la différence!



Cette année, **21 700** Canadiens seront atteints d'un **cancer du poumon...**
2 800 d'entre eux y survivront!



l'ASSOCIATION PULMONAIRE®
Québec

1 800 295-8111
www.pq.poumon.ca

30 000 performances
qui méritent toutes
une place sur le podium.

Nos félicitations au comité organisateur des Jeux d'hiver 2010.

Workopolis est fière d'avoir été partenaire des Jeux d'hiver 2010. À titre de recruteur officiel en ligne pour tous les postes permanents, temporaires et bénévoles, nous avons contribué à faire passer l'équipe du COVAN de 275 employés à plus de 30 000. Et pour couronner le tout, ils ont réalisé collectivement une performance digne d'une médaille d'or.

